A TEREX BRAND

Kasutusjuhend

Seerianumbri vahemik

Tööplatvorm:

3P/700-REM 4400

Seerianr:
P3P700R14B-1001

2P/300 F

Alates s/n.:
P2P300F14B-1001

Sisaldab hooldusinfot

Originaaljuhiste tõlge
Esimene väljaanne
kolmas trükk
Osa nr 57.0303.5294

Sisukord

Sissejuhatus ..... lk 3
Tööplatvormi tunnus ..... lk 5
Tööplatvormil kasutatud sümbolid ..... lk 6
Etiketid ja plaadid
tööplatvormil ..... lk 7
Ohutusmeetmed ..... lk 13
Tõstekorvide kirjeldus ..... lk 23
Ülevaatused ..... lk 29
Kasutussuunised ..... lk 33
Hooldus ..... lk 51
Rikked ja nende kõrvaldamine ..... lk 58
Koormusgraafikud ..... lk 59

TEREX Global GmbH

Bleicheplatz 2
8200 Schaffhausen
Šveits

Tehniline tugi
Telefon: +39 075 9418129
+39 075 9418175
E-post: UMB.Service@terex.com

Autoriõigused kaitstud © 2016 Terex Corporation

Esimene väljaanne: kolmas trükk, Märts 2016

Genie on ettevõtte Terex South Dakota, Inc. registreeritud kaubamärk USA-s ja paljudes teistes riikides. „GTH” on ettevõtte Terex South Dakota, Inc. kaubamärk.

Sissejuhatus

■ Sümbolid



Potentsiaalse ohu sümbol: osutab kehavigastuste ohule. Kehavigastuste või surma vältimiseks tuleb järgida kõiki sellele sümbolile järgnevaid hoiatusi.

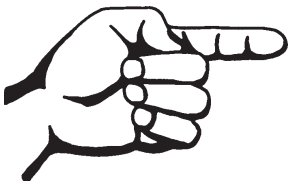
OHT ***Punane: osutab ohtlikule olukorrale, mille tähelepanemata jätmise tagajärjeks on surm või tõsine kehavigastus.***

OHT ***Oranž: osutab ohtlikule olukorrale, mille tähelepanemata jätmise tagajärjeks võib olla surm või tõsine kehavigastus.***

HOIATUS ***Kollane: osutab ohtlikule olukorrale, mille tähelepanemata jätmise tagajärjeks võib olla kerge või keskmine kehavigastus.***

HOIATUS ***Sinine: osutab ohtlikule olukorrale, mille tähelepanemata jätmise tagajärjeks võib olla materiaalne kahju.***

KESKKONNAK-AITSE ***Roheline: kasutatakse tähelepanu juhtimiseks olulisele keskkonnakaitseinfole.***



Leht on tahtlikult tühjaks jäetud

Tööplatvormi tunnus

Kontrollige, kas kasutusjuhend vastab masinale.

NIMI

Mobiilne tõstetav tööplatvorm

MUDEL JA TÜÜP

Elektriliselt juhitav tööplatvorm koos avarii elektripumbaga:

3P/700-REM 4400

2P/300 F

TOOTE IDENTIFITSEERIMINE

Lisaseadme seerianumber asub seerianumbri sildil.

- *3P/700-REM 4400 59.1111.6014GT*
- *2P/300 F 59.1111.6013GT*

KOHALDATAVAD STANDARDID

Direktiiv	*Pealkiri*
2006/42/EÜ	Masinadirektiiv
2004/108/EÜ	Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv

Standard	*Pealkiri*
EN 280:2013	Mobiilsed tõstmise tööplatvormid - Projekteerimisarvutused. Stabiilsusekriteeriumid. Valmistamine - Ohutus. Hindamised ja katsetused

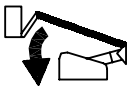
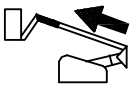
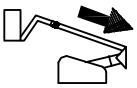
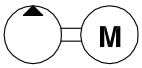
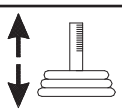
TÖÖPLATVORMI NIMEPLAADID

Nimeplaadid sisaldavad tööplatvormi puudutavat põhilist tunnusinfot (mudel, seerianumber ja valmistamise aasta).
Tööplatvormi nimeplaat kinnitatakse tööplatvormi tagaossa.

PEAMISTE KOMPONENTIDE NIMEPLAADID

Muude firmade kui **TEREX Global GmbH** poolt toodetud komponentide (näiteks mootorid, pumbad jms) nimeplaadid paiknevad tootjate poolt ettenähtud kohtades.

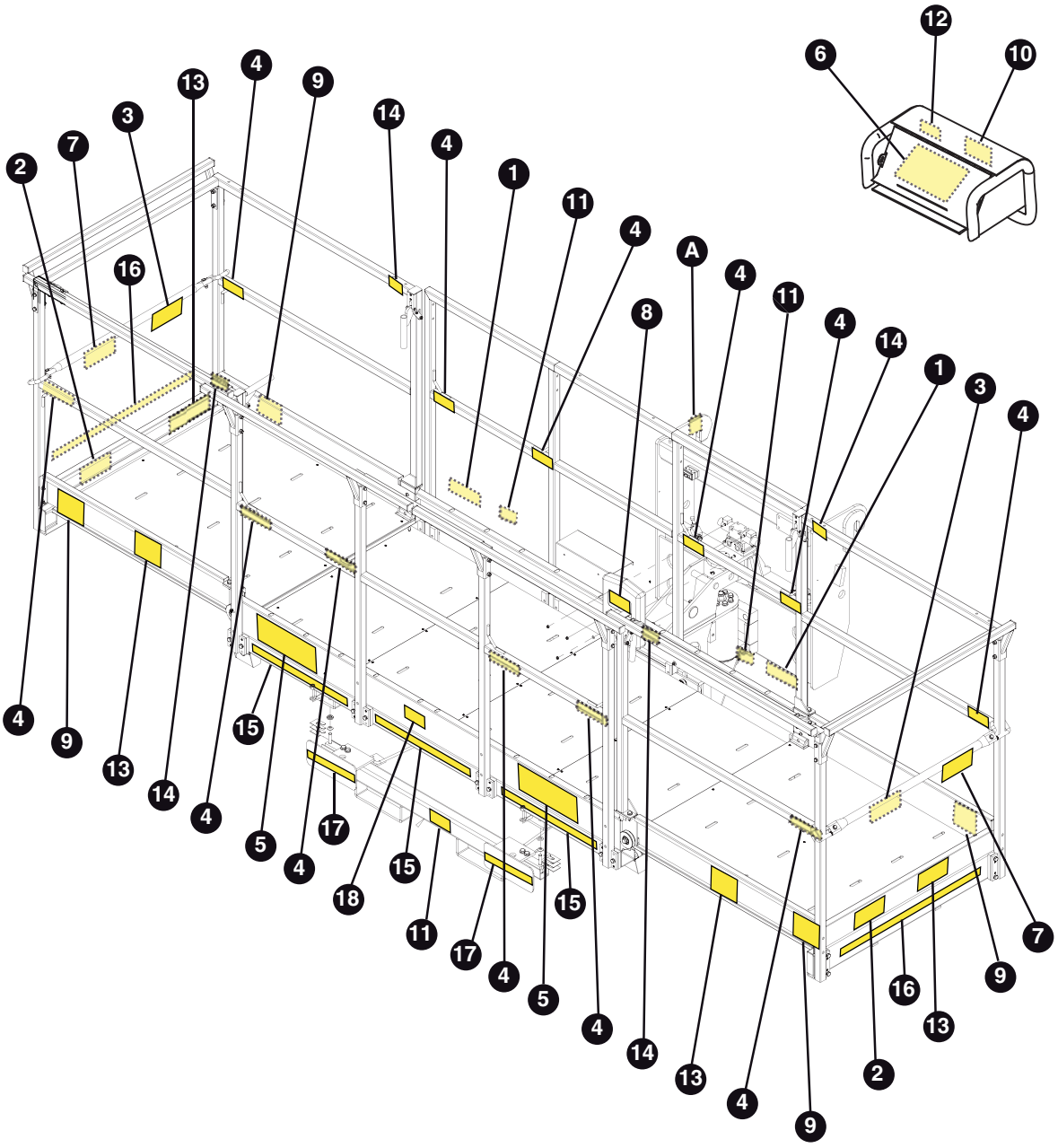
Tööplatvormidel kasutatud sümbolid

 Poomi allalaskmine	 Poomi tõstmine	 Poomi väljasirutamine	 Poomi sissetõmbamine	 Lülitamist võimaldavad funktsioonid
 Korvi pööramine	 Mootori käivitamine	 Avariipump	 Ohu häire sümbol	 Helisignaal
 Korvi pööramine (2P/300 F puhul)	 Lülitamist võimaldavad funktsioonid (2P/300 F puhul)			

Etiketid ja plaadid tööplatvormil

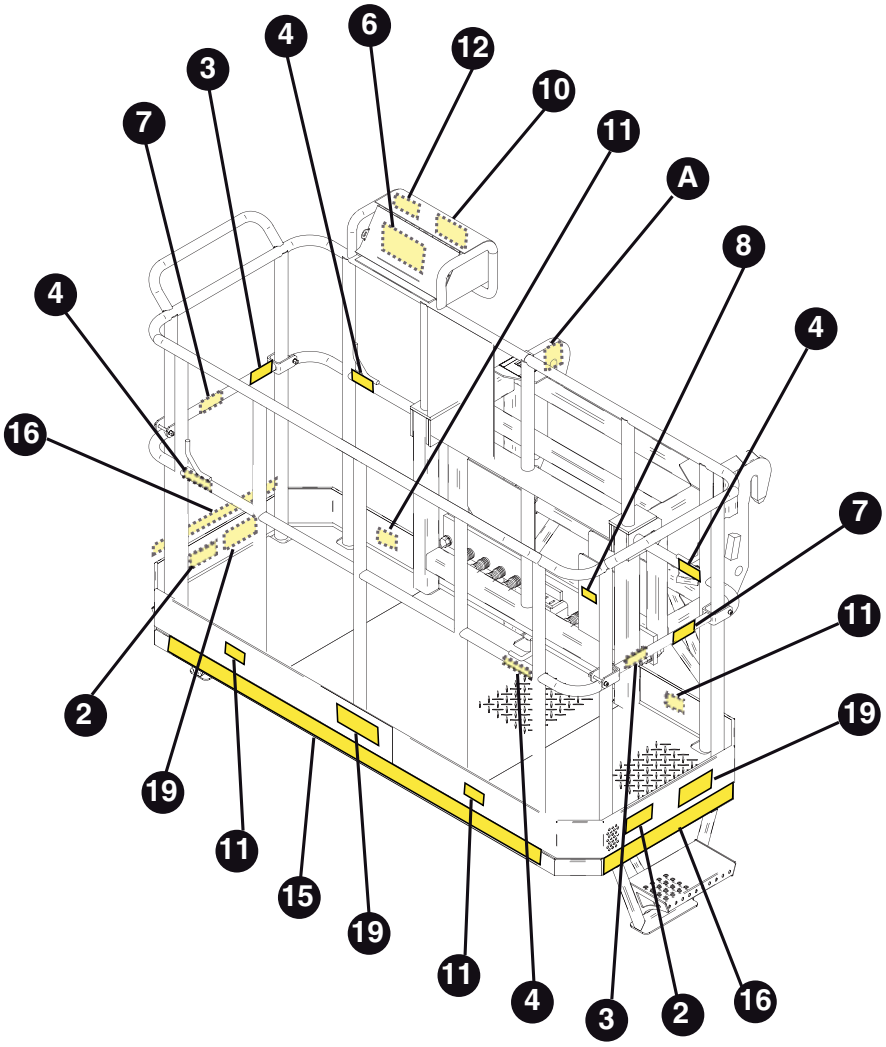
Punktiir tähistab vaatel varjujäävat silti.

■ 3P/700 REM 4400



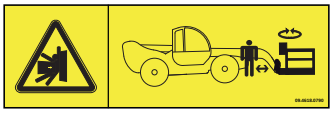
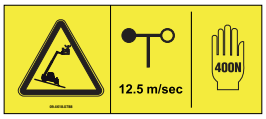
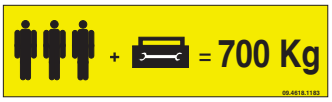
Etiketid ja plaadid tööplatvormil

■ 2P/300 F

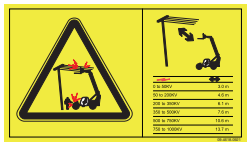


Etiketid ja plaadid tööplatvormil

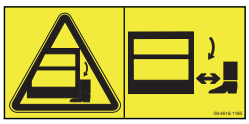
Kontrollige sellel leheküljel olevate piltide järgi, kas kõik sildid on loetavad ja olemas. Järgnevas tabelis on ära näidatud kogused ja kirjeldus.

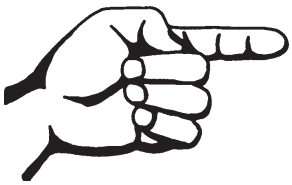
Viide	Silt	Kood	Kirjeldus	Kogus 3P/700 REM 4400 puhul	Kogus 2P/300 F puhul
1		09.4618.0790	**Hoidke liikuvast tööplatvormist eemale**	2	/
2		09.4618.0788	**Lubatud maksimaalne tuulekiirus tööplatvormil töötamiseks 12,5 m/sek ja maksimaalne käega surumise jõud**	2	2
3		09.4618.1344	**Kukkumisoht**	2	2
4		40434	**Trossi kinnitamise koht**	12	4
5		09.4618.1183	**Maksimaalne kandevõime 700 kg koos inimestega, maksimaalselt lubatud 3 inimest**	2	/
6		09.4618.0789	**Ümbermineku häire**	1	1
7		09.4618.0922	**Kokkupõrke oht. Hoidke liikuvatest osadest eemale.**	2	2
8		09.4618.1269	**Lugege kasutusjuhendit**	1	1

Etiketid ja plaadid tööplatvormil

Viide	Silt	Kood	Kirjeldus	Kogus 3P/700 REM 4400 puhul	Kogus 2P/300 F puhul
9		09.4618.0919	**Kokkupõrke oht. Hoidke liikuvatest osadest eemale**	4	/
10		09.4618.0921	**Silt - Kasutuspiirangud elektriliinide läheduses**	1	1
11		09.4618.1185	**Kokkupõrke oht. Hoidke liikuvatest osadest eemale (ainult tööplatvormidel, mis on ühendatud R-masina mudelitega)**	3	4
12	<1%	09.4618.1330	**Maksimaalne lubatud kalle < 1%**	1	1
13	< = 360 kg	09.4618.1342	**Pikendatavate osade maksimaalne kandevõime 360 kg koos inimestega, maksimaalselt lubatud 3 inimest**	4	/
14		09.4618.1343	**Lukustage pikendatavad osad, kasutades selleks ettenähtud käepidemeid**	4	/
15		09.4618.1345	**Peegeldav silt**	3 ühikut (mt 0,60)	mt 1,70

Etiketid ja plaadid tööplatvormil

Viide	Silt	Kood	Kirjeldus	Kogus 3P/700 REM 4400 puhul	Kogus 2P/300 F puhul
16		09.4618.1345	**Peegeldav silt**	2 ühikut (mt 0,90)	2 ühikut (mt 0,60)
17		09.4618.1345	**Peegeldav silt (ainult tööplatvormidel, mis on ühendatud R-masina mudelitega)**	2 ühikut (mt 0,25)	/
18		09.4618.1185	**Kokkupõrke oht. Hoidke liikuvatest osadest eemale (ainult tööplatvormidel, mis on ühendatud R-masina mudelitega)**	3	/
19		09.4618.1363	**Maksimaalne kandevõime 300 kg koos inimestega, maksimaalselt lubatud 2 inimest**	/	3
A		/	**Tööplatvormi nimeplaat.**	1	1



Leht on tahtlikult tühjaks jäetud

Ohutusmeetmed

VIGASTATUD TÖÖPLATVORMIGA KAASNEVAD OHUD

- Ärge kasutage vigastatud ega defektset tööplatvormi.
- Vaadake tööplatvorm põhjalikult üle ja katsetage kõiki funktsioone enne iga vahetuse algust. Märgistage vigastatud või defektne tööplatvorm ja kõrvaldage kasutusest.
- Kõik hooldustööd tuleb teostada vastavalt käesolevale juhendile ja asjaomasele hooldusjuhendile.
- Kontrollige, kas kõik sildid on oma kohal ja loetavad.
- Veenduge, et operaatori kasutusjuhend on terviklik, loetav ja asub tööplatvormil olevas spetsiaalses vutlaris.

KEHAVIGASTUSTE OHUD

- Tööplatvormi kasutamine on hüdroõli lekke korral keelatud. Hüdroõli lekked võivad tungida läbi naha ja põhjustada põletusi.
- Kasutage tööplatvormi alati hästi ventileeritud alal, et vältida vingugaasi mürgistust.
- Ärge laske tööplatvormi alla, kui all on inimesed või muud takistused.

TURVASEADMED



Tööplatvormi juurde kuuluvad erinevad turvaseadmed. Neid ei tohi kunagi muuta ega eemaldada.
Kontrollige selliste seadmete töökorras olekut regulaarselt.
Rikete korral katkestage koheselt töö ja vahetage rikkis komponent välja.
Kontrollimist on kirjeldatud hoolduse peatükis Hooldus

MOMENDI PIIRAMISE SÜSTEEM

Momendi piiramise süsteem on loodud selleks, et operaatoril oleks lihtsam säilitada teleskooptõstuki pikisuunalist stabiilsust. Pikisuunalise stabiilsuse piirväärtustele lähenedes edastatakse helilisi ja visuaalseid teateid.
Kuid see seade ei asenda operaatori kogemust. Operaator vastutab vajalike ohutusmeetmete rakendamise eest, et töötada masina normide piires.

Ohutusmeetmed

Käesolevates eeskirjades esitatud juhiste ja ohutuseeskirjade eiramine võib tuua kaasa surma või tõsise kehavigastuse.

Kasutage tööplatvormi, kui:

- olete käesolevas juhendis sisalduvad tööplatvormi ohutu töötamise põhimõtted endale selgeks teinud ja läbi harjutanud.
  1. **Vältige ohtlikke olukordi.** Lugege ohutusjuhised enne järgmise peatüki juurde minemist läbi ja tehke need endale selgeks.
  2. **Vaadake masin enne töötamist alati üle.**
  3. **Iga kord enne tööle hakkamist tuleb testida tööplatvormi funktsioone.**
  4. **Vaadake töökoht üle.**
  5. **Kasutage tööplatvormi ainult ettenähtud otstarbel.**

- Lugege tootja juhised ja ohutuseeskirjad, ohutus- ja tööjuhised ning tööplatvormil olevad sildid läbi, tehke need endale selgeks ja pidage neist kinni.
- Lugege läbi tööandja poolt kehtestatud ohutusjuhised ja tööeeskirjad, tehke need endale selgeks ja pidage neist kinni.
- Lugege läbi kohalduvad riiklikud eeskirjad, tehke need endale selgeks ja pidage neist kinni.
- Tööplatvormiga võivad töötada ainult vastava väljaõppe saanud ja ohutuseeskirju tundvad isikud.

■ ÜLDISED MÄRKUSED

Suur osa töö, remondi ja hooldamise ajal toimuvaid õnnetusi on põhjustatud elementaarsete ohutuseeskirjade eiramisest.
Seetõttu tuleb pöörata pidevalt tähelepanu tööplatvormil teostatavate töödega kaasnevatele võimalikele ohtudele ja mõjudele.

HOIATUS

Ohtlikke olukordi märgates on võimalik õnnetusi ära hoida!

OHT

Selles kasutusjuhendis toodud suunised on koostanud TEREX Global GmbH. Need ei välista teisi ohutuid ja mugavaid viise tööplatvormi paigaldamiseks, kasutamiseks ning hooldamiseks, mis arvestavad vaba liikumisruumi ja saadaolevate vahenditega.

Lähtudes muudest juhistest kui käesolevas juhendis antud, tuleb kindlasti:

- kontrollida, et teostatavad operatsioonid ei oleks selgesõnaliselt keelatud;
- kontrollida, et meetodid on ohutud, s.t vastaksid käesolevas peatükis esitatud eeskirjadele ja ettevaatusabinõudele;
- veenduda, et kasutatavad meetodid ei vigastaks tööplatvormi otseselt ega kaudselt ega muudaks selle kasutamist ohtlikuks;
- pöörduda ettepanekute esitamiseks ja kirjalike lubade saamiseks TEREX Global GmbH teenindusosakonna poole.

Ohutusmeetmed

NÕUDED TÖÖTAJATELE

Tööplatvormi operaatoritele ESITATAVAD NÕUDED

Tööplatvormi regulaarselt või aeg-ajalt kasutavad operaatorid peavad täitma alljärgnevaid nõudeid.

Tervis:
enne töötamist ega töötamise ajal ei tohi tarbida alkoholi, ravimeid ega muid aineid, mis võivad mõjutada psühho-füüsilist seisundit ja sellest johtuvalt töövõimet.

Füüsilised:
hea nägemine ja kuulmine, hea koordinatsioon ja võime teostada kõiki operatsioone ohutult ja käesolevas juhendis toodud juhiste kohaselt.

Vaimsed:
võime kehtivatest eeskirjadest, reeglitest ja ohutusmeetmeist aru saada ja neid ellu rakendada. Töötajad peavad olema ettevaatlikud ja arvestama nii enda kui ka teiste inimeste ohutusega ning soovima töötada korrektselt ja vastutustundlikult.

Emotsionaalsed:
töötaja peab jääma alati rahulikuks ning suutma hinnata oma füüsilist ja vaimset seisukorda.

Väljaõpe:
töötaja peab läbi lugema ja endale selgeks tegema käesoleva juhendi, selles sisalduvad tabelid ja joonised, samuti nime- ja hoiatusplaadid. Nõutav on tööplatvormi kasutamise alane väljaõpe ja vilumus.

HOIATUS

Juhil peab olema luba (või juhiluba), kui seda nõuavad seadused, mis kehtivad riigis, kus masinat kasutatakse. Uurige pädevatelt organitelt. Itaalias peab töötaja olema vähemalt 18-aastane.

Nõuded HOOLDUSTEHNIKUTELE

Tööplatvormi teenindav personal peab olema vastava väljaõppega, kursis seadme hooldusega ja vastama alljärgnevatele nõuetele.

Füüsilised:
hea nägemine ja kuulmine, hea koordinatsioon ja võime teostada kõiki hooldustöid ohutult ning käesolevas juhendis toodud juhiste kohaselt.

Vaimsed:
võime kehtivatest eeskirjadest, reeglitest ja ohutusmeetmeist aru saada ja neid ellu rakendada. Töötajad peavad olema ettevaatlikud ja arvestama nii enda kui teiste inimeste ohutusega ja soovima töötada korrektselt ja vastutustundlikult.

Väljaõpe:
töötaja peab läbi lugema ja endale selgeks tegema käesoleva juhendi, selles sisalduvad tabelid ja joonised, samuti nime- ja hoiatusplaadid. Nõutav on masina kasutamise alane väljaõpe ja vilumus.

HOIATUS

Tehnilisest seisukohast ei ole tööplatvormi tavahoolduse puhul tegemist keeruliste toimingutega ja neid võib teostada ka masinaga töötav mehaanikaalaste põhiteadmistega operaator.

Ohutusmeetmed

■ TÖÖRIIDED

Töö ajal, eriti tööplatvormi hoolduse või remondi ajal, peavad operaatorid kandma sobivat kaitseriietust:

- kombinesoon või muu mugav rõivastus. Töötaja ei tohi kanda avarate käiste või masina liikuvate osade külge kinni jääda võivate detailidega riideid;
- kaitsekiiver;
- kaitsekindad;
- Töösaapad.



Kasutage ainult tüübikinnitusega heas seisukorras riideid.

■ Isikukaitsevahendid

Eriliste töötingimuste puhul tuleb kasutada järgnevaid isikukaitsevahendeid:

- hingamiskaitsevahendeid (või tolmumaski);
- kõrvakaitseid või vastavat varustust;
- kaitseprille või näomaski.

■ MUUD OHUD

■ Ohud TÖÖKOHAL

Arvestage alati töökoha iseärasustega, kus tööd alustate.

- Vaadake töökoht üle ja võrrelge seda masina mõõtmetega erinevate konfiguratsioonide korral.

OHT

Tööplatvormiga masin ei ole elektriliselt isoleeritud ega paku kaitset elektriliinidega kontakti sattumise või nende läheduse puhul. Hoidke tööplatvormi nendest alati vähemalt minimaalse ohutuse kaugusel. Elektriohud!

- Hoidke eemale voolu all elektriliinidega kokkupuutes olevast tööplatvormiga masinast. Maapinnal seistes ei tohi töötajad tööplatvormiga masinat enne elektriliinide väljalülitamist puudutada ega sellega töötada.

ELEKTRILIINIDE PUUDUTAMINE VÕIB LÕPPEDA SURMA VÕI TRAUMAGA.

VÕTKE ALATI ÜHENDUST ELEKTRILIIINI OMANIKUGA. ENNE TÖÖ ALUSTAMIST MASINAGA LÜLITATAKSE ELEKTER VÄLJA VÕI EEMALDATAKSE VÕI ISOLEERITAKSE ELEKTRILIINID.

ELEKTRILIINI PINGE			NÕUTAV KAUGUS	
0	kuni 50 kV		10 ft	3.00 m
50	kuni 200 kV		15 ft	4.60 m
200	kuni 350 kV		20 ft	6.10 m
350	kuni 500 kV		25 ft	7.62 m
500	kuni 750 kV		35 ft	10.67 m
750	kuni 1000 kV		45 ft	13.72 m

OHT

Ärge kunagi kasutage tööplatvormi tormi ajal.

OHT

Operaator peab teleskooptõstuki juhtimisel jälgima oma vaatevälja.

Ohutusmeetmed

- Masin tuleb parkida pinnasel, mis vastab maksimaalselt lubatavale kandevõimele. Kui aluspinnas vajub, võib masin ümber minna. Ümbermineku vältimiseks tuleb rakendada järgnevaid ohutusmeetmeid:

1 küsige oma tööandjalt (objekti juhatajalt või juhataja abilt), kas pinnases, millele tugijalad toetatakse, võib olla torusid, šahte, vanu mahuteid, kelder, sõnnikuhoidlaid jne;
2 umbkaudse hinnangu pinnase konsistentsi kohta saab teha käesoleval lehel olevate tabelite ja piltide põhjal;
3 aluspinnase vastupidavus arvestades pinnase tüüpi ja geomorfoloogilisi parameetreid.
Tabelis 1 kuvatakse pindmine surve, mis võib mõjutada masina tugijalgu.

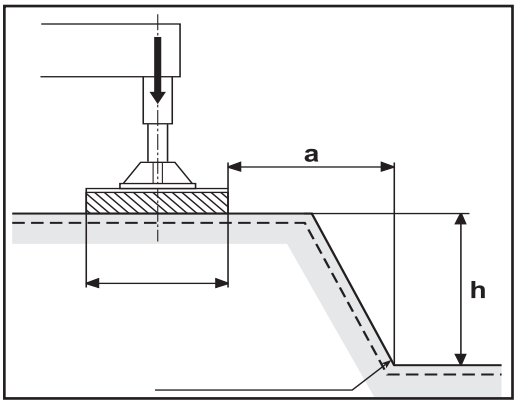
Pinnase tüüp, geomorfoloogilised iseärasused		**Lubatav pindmine surve**	
		kg/cm²	**N/mm²**
kobe, mitte tihke muld		üldistatult öeldes, mitte tihke; vajalikud spetsiaalsed ettevaatusabinõud	
liivsavine, turbane, nätske pinnas			
lõhenenud, pehme pinnas			
mittekleepuv, hästi kompaktne pinnas, liiv, killustik		**2,0**	**0,2**
lõhenenud pinnas	pooltihke	**1,0**	**0,1**
	tihke	**2,0**	**0,2**
	kõva	**4,0**	**0,4**
Kaljud, betoon, tiheda liiklusega sillutatud teed		**üle 10,0**	**üle 1,0**

Tabel 1

OHT

Veenduge, et masin (rattad ja abirattad) toetub kindlale pinnasele, et vältida ohtlikke ebastabiilseid olukordi.
Kui pinnas ei ole piisavalt tugev, pange rataste või abirataste alla tugilauad. Nimetatud plaadid peavad tagama rõhu 1,2 kuni 1,5 kg/cm² (800 mm x 800 mm plaadid on piisavad).

- Leidke parim marsruut töökohale.
- Kui masin töötab, ei tohi keegi siseneda selle tööulatusse.
- Töötamise ajal hoidke tööpiirkond korras. Ärge jätke esemeid kunagi laiali: need võivad takistada masina liikumist ja kujutada ohtu töötajatele.
- Kraavide läheduses laske tugijalad alla kraavi servast ohutus kauguses.



Vahemaa **(a)** eendi alaosast peab olema piisav eendi kõrguse suhtes **(h)**.
Kui pinnas vastab ettenähtud nõuetele:

a : h = 1 : 1

(hallil taustal olevad väärtused tabelis 1)
Kahtluse korral:

a : h = 2 : 1

Ohutusmeetmed

OHUD TÖÖTAMISE JA HOOLDAMISE AJAL

Enne tööle asumist tuleb rakendada all-loetletud ohutusmeetmeid.

- Kõigepealt tuleb kontrollida, kas hooldustööd on teostatud korralikult ja vastavalt graafikule.



Seadke masin töökorda ja kallutage seda. Kontrollige enne tööle asumist, kas masin on loodis. Kasutage selleks juhi kohast paremal olevat spetsiaalset kaldenurga mõõtjat.

- Kontrollige mootori ootamatu seiskumise vältimiseks olulise manöövri ajal, kas kütust jagub.
- Puhastage hoolikalt instrumente, nimeplaate, tulesid ja kabiini tuuleklaasi.
- Kontrollige, kas kõik masina ja töökoha turvaseadmed on töökorras.
- Informeerige rikkest või tõrgetest koheselt ülemust. Ärge hakake ebaturvalise olukorra puhul tööle.
- Ärge kasutage töölehakkamiseks ajutisi remondilahendusi!

Töö ja eriti hoolduse ajal tuleb hoolikalt jälgida all-loetletud asjaolusid.

- Ärge kõndige ega seiske ainult hüdraulikasilindrite või trosside toel üleval seisva koorma või masinaosade all.
- Hoidke masina käepidemed ja astmed kukkumise või libisemise vältimiseks õlist, määrdest ja mustusest puhtana.



- Olge kabiinist või muu kõrgemal asuva osa pealt lahkudes/sinna sisenedes masina poole näoga, mitte seljaga.



- Ohtlikul kõrgusel töötades (üle **1,5** meetri maapinnast) tuleb alati kasutada ettenähtud kukkumiskaitseid või kukkumist peatavaid seadiseid.
- Masinale ei tohi liikumise ajal peale minna ega sellelt maha tulla.
- Ärge lahkuge juhiistmelt sõidu ajal.
- Ärge viibige töötava mootori korral masina rataste all ega vahel. Jätke mootor hoolduse ajaks seisma.
- Tagage hooldus- ja remonditööde ajaks piisav valgustus.
- Tulede kasutamise korral tuleb valgusvihk suunata nii, et see ei pimestaks töötajaid.
- Kontrollige enne voolu sisselülitamist juhtmete ja elektriosade ühendusi ja töökorras olekut.
- Töötamine üle **48 V** pingega elektrikomponentide kallal on keelatud.
- Ühendatavad pistikud ja kontaktid ei tohi olla märjad.
- Nimeplaate ega hoiatussilte ei tohi ära võtta, kinni katta ega lasta loetamatuks muutuda.
- Turvaseadmeid, katteid, kaitsekorpusi jms võib eemaldada ainult hoolduseks. Sel juhul tuleb mootor seisata, seadmed vms ettevaatlikult ära võtta ning enne mootori taaskäivitamist ja masina uuesti kasutuselevõttu kindlasti tagasi panna.
- Mootor tuleb enne hooldamist või remonti seisata ja aku lahti ühendada.

Ohutusmeetmed

- Ärge määrige, puhastage ega reguleerige liikuvaid osi.
- Kui mingiks tööks on ette nähtud spetsiaalsed tööriistad, tuleb neid ka kasutada.
- Vältige halvas seisukorras tööriistade kasutamist ja tööriista kasutamist valel otstarbel.
- Koorma kinnitamine kinnitusplaadi muude punktide külge on keelatud.



Hüdraulikasüsteemi võib hooldada või parandada ainult vastava pädevusega personal.
Masina hüdraulikaahel on varustatud rõhuakumulaatoritega. Täielikult rõhu alt vabanemata akumulaator võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.
Rõhu alt vabastamiseks seisake mootor ja vajutage 8/10 korda piduripedaalile.



- Kontrollige enne rõhu all olevate hüdraulikaliinide juures tööle asumist või hüdraulikakomponentide lahtiühendamist, et liin ei oleks rõhu all ega sisaldaks kuuma vedelikku.
- Ärge tühjendage katalüütilisi summuteid ega muid põletavaid materjale sisaldavaid anumaid ilma vajalikke ettevaatusabinõusid rakendamata.
- Pärast hooldamist või remonti tuleb kontrollida, et masina liikuvaid osi sisaldavatesse või imi- või jahutusõhu ringlusega osadesse ei ununeks mõni tööriist, lapp või muu ese.
- Keelatud on suurendada tööplatvormi tööala või kõrgust täiendavate platvormide, näiteks redelite abil.
- Töö ajal võib anda käske või märguandeid ainult ühele inimesele, mitte mitmele korraga.
- Pöörake töödejuhataja juhistele piisavalt tähelepanu.
- Töötamise ja oluliste manöövrite ajal ei tohi töötajat segada.
- Ärge pöörduge ilma vajaduseta juhi poole.
- Ärge ehmatage juhti ega visake tema suunas mingeid esemeid.
- Ärge jätke masinat pärast tööd olukorda, mille tagajärjel võib tekkida oht.
- Eemaldage lisaseade enne hooldus- või remonttöid.

■ Ohud MASINAGA TÖÖTAMISEL

Vältige kindlasti allpoolkirjeldatud olukordi.

- Ärge tõstke masina kandevõimet ületavaid koormaid.
- Ärge tõstke ega kallutage poomi, kui masin ei ole kindlal ja tasasel pinnal.
- Ärge töötage masinaga kõva tuule käes. Masina ja kahvlil oleva koorma pindala suurendamine vähendab suure tuulega masina stabiilsust. Suurendades tuulele avatud ala, vähendate masina stabiilsust.
- Sõitke ebatasasel või ebastabiilsel, samuti libedal pinnal, kallakutel ja kraavide või eendite läheduses aeglaselt ja väga ettevaatlikult.
- Võtke sõidukiiruse piiramisel arvesse pinnasetingimusi, kallakuid, inimeste lähedalolekut ja muid kokkupõrkeohtu põhjustada võivaid tegureid.
- Ärge pange masina külge midagi rippuma.

Ohutusmeetmed

PLAHVATUS- VÕI TULEohud

- Vedelgaasi, bensiini, diislikütuse või muude plahvatusohtlike ainete lõhna tundes ei tohi mootorit käivitada.
- Ärge tankige masinat, kui mootor töötab.
- Masina tankimine ja aku laadimine on lubatud ainult hästiventileeritud kohas, kus ei ole sädemeid, lahtist tuld ega ei suitsetata.
- Ärge töötage masinaga ohtlikus keskkonnas ega tule- või plahvatusohtlike gaaside või materjalide läheduses.
- Ärge süstige eetrit süüteküünaldega mootorisse.
- Ärge jätke kütusekanistreid ega -pudeleid selleks mitte ettenähtud kohta.
- Ärge suitsetage ega kasutage lahtist tuld tuleohtlikes kohtades ega kütuse, õli või akude läheduses.
- Käige süttivate ja ohtlike ainetega ettevaatlikult ringi.
- Ärge tehke tulekustutite ega survepaakide juures ümberehitusi.



KAHJUSTATUD KOMPONENTIDEST TULENEVAD ohud

- Ärge kasutage masina käivitamiseks rohkem kui 12 V pingega akulaadijaid või akusid.
- Ärge kasutage masinat keevitamisel maandusena.

KEHAVIGASTUSTE ohud

- Ärge kasutage masinat hüdraulikaõli või õhulekke korral. Õhu- või hüdraulikaõli leke võib tungida nahast läbi või seda põletada.
- Kasutage vingugaasimürgistuse vältimiseks masinat alati hästiventileeritud kohas.
- Poomi langetamine on keelatud, kui selle all on inimesi või mõni takistus.

Ohutusmeetmed

LUBATUD KASUTAMINE

Tööplatvorm on projekteeritud ja ehitatud kasutamiseks pööratava tööplatvormina, mille saab ühendada TEREX Global GmbH poolt toodetud teleskoop- või pöördplatvormiga laaduriga. Tööplatvormi abil saab erinevate tööde teostamiseks tõsta operaatoreid, materjale ja tõstekorve. Igasugust muud kasutamist loetakse mittesihipäraseks kasutamiseks ja seega valeks. Vastavus tootja poolt ettenähtud kasutus-, hooldus- ja remonditingimustele ning nende tingimuste range järgimine on lubatud kasutamise oluliseks osaks. Tööplatvormi võivad kasutada, hooldada ja remontida vaid pädevad töötajad, kes tunnevad põhjalikult selle spetsiifikat ning ohutusprotseduure. Kindlasti tuleb järgida ka riiklikke tööohutuse seadusi, töötajate ohutust ja töötervishoidu puudutavaid sätteid ning liikluseeskirja.

HOIATUS

Masina või tööplatvormi muutmine või sellesse sekkumine, v.a rutiinse hooldusega seoses, on rangelt keelatud. Masina või tööplatvormi muutmisega, kui seda ei teosta TEREX Global GmbH või mõni volitatud teeninduskeskus, kaasneb masina direktiivile 2006/42/EÜ vastavuse deklaratsiooni automaatne kehtetuks muutumine.

VALE KASUTAMINE

Vale kasutamise all mõistetakse tööplatvormi kasutamist, lähtudes töökriteeriumidest, mis ei vasta selles kasutusjuhendis toodud juhistele ning mis võivad üldiselt tuua kaasa ohtliku olukorra nii operaatori kui ka kõrvalseisjate jaoks.

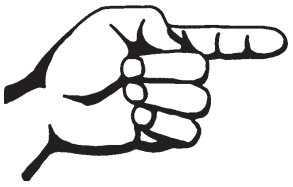
OHT

Allpool on loetletud kõige sagedasemad ja ohtlikumad vale kasutamise viisid:

- ***väljaulatuvate laadungite kandmine tööplatvormil;***
- ***käesolevas juhendis loetletud töö- ja hooldusjuhiste eiramine;***
- ***töötamine väljaspool tööplatvormi tööulatust;***
- ***töötamine ilma tugijalgu kasutamata;***
- ***töötamine, kui tugijalad toetuvad ebastabiilsele või pehmele pinnasele;***
- ***töötamine järskudel nõlvadel või töötamine kaldus oleva masinaga, kuna tugijalad ei paku piisavat tuge;***
- ***äravõetavate kaitsete paigaldamine, mis võib suurendada tuule mõju ja ohustada masina stabiilsust;***
- ***tööplatvormi kasutamine muul kui soovitatud otstarbel;***
- ***teleskooptõstukite kasutamine, mida pole tootnud TEREX Global GmbH või millel puudub selle heakskiit;***
- ***Koormate kinnitamine poomi külge mujale, kui kiirühenduse raamile.***

OHT

Tööplatvormi kasutamine manöövrite tegemiseks maapinnast kõrgemal on keelatud, kui tööplatvorm ei ole kinnitatud tõstuki külge korrektselt. Vältige alati kokkupuudet liikumatute objektidega (hoonetega) või liikuvate objektidega (sõidukid, inimeste tõstekorvid jne), et tööplatvormi mitte vigastada ja vältida võimalikke tervise ja ohutusega seotud riske.

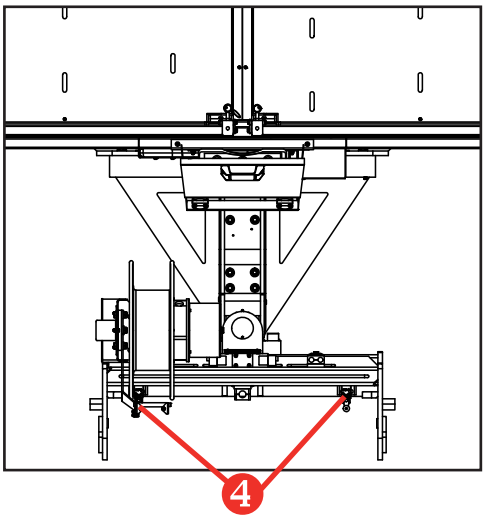


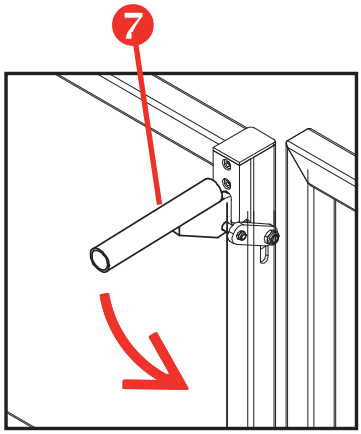
Leht on tahtlikult tühjaks jäetud

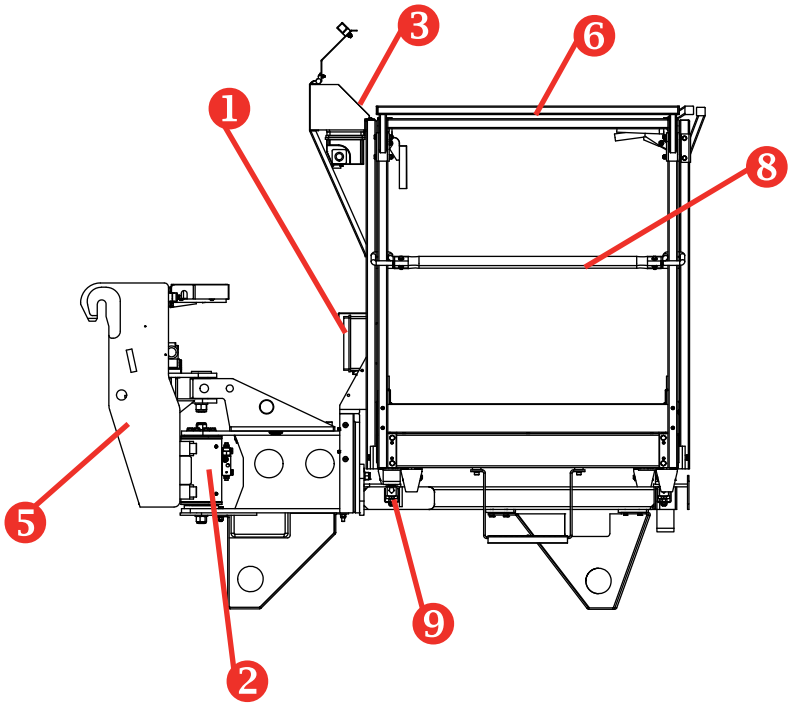
Tõstekorvide kirjeldus

3P/700 REM 4400 PÕHIKOMPONENDID

1. Elektrooniline juhtseade
2. Pöörlev käitusmehhanism
3. Juhtpaneel
4. Õiged ühenduse mikrolülitid
5. Kiirühenduse raam
6. Korv
7. Tööplatvormi laiendamise lukustushoovad
8. Sissepääsuväravad korvi
9. Koormusandurid







Tõstekorvide kirjeldus

3P/700 REM 4400 ÜLDKIRJELDUS

Tööplatvorm on lisaseade, mille saab paigaldada Genie GTH seeria teleskooptõstukitele. See koosneb inimeste ja tööriistade, mis ei ületa lubatud koormust, transportimiseks mõeldud laiendatavast konstruktsioonist, mida saab pöörata tööplatvormi fikseeritud osa suhtes ja mis ühendatakse teleskooptõstukite poomi liigendi külge.

Tööplatvormi tööulatus on -90° kuni + 90° keskasendi suhtes ja pööramise teeb võimalikuks hüdrauliline pöördseade, mida käivitatakse platvormi juhtpuldist.

Selleks, et käivitada tööplatvormil olevad juhtimisseadmed, tuleb see ühendada poomi liigendiga ja veenduda, et poomi liigendi tihvtid on platvormi liikumatu osa küljes kinni; lisaks tuleb platvorm ühendada elektriliselt ja hüdrauliliselt teleskooptõstukite poomi seadmetega.

Operaatorid tohivad platvormi laiendatavaid osasid pikendada/sisse tõmmata erinevatesse asenditesse, mida saab valida töökohas teostatavate tööde lihtsustamiseks.

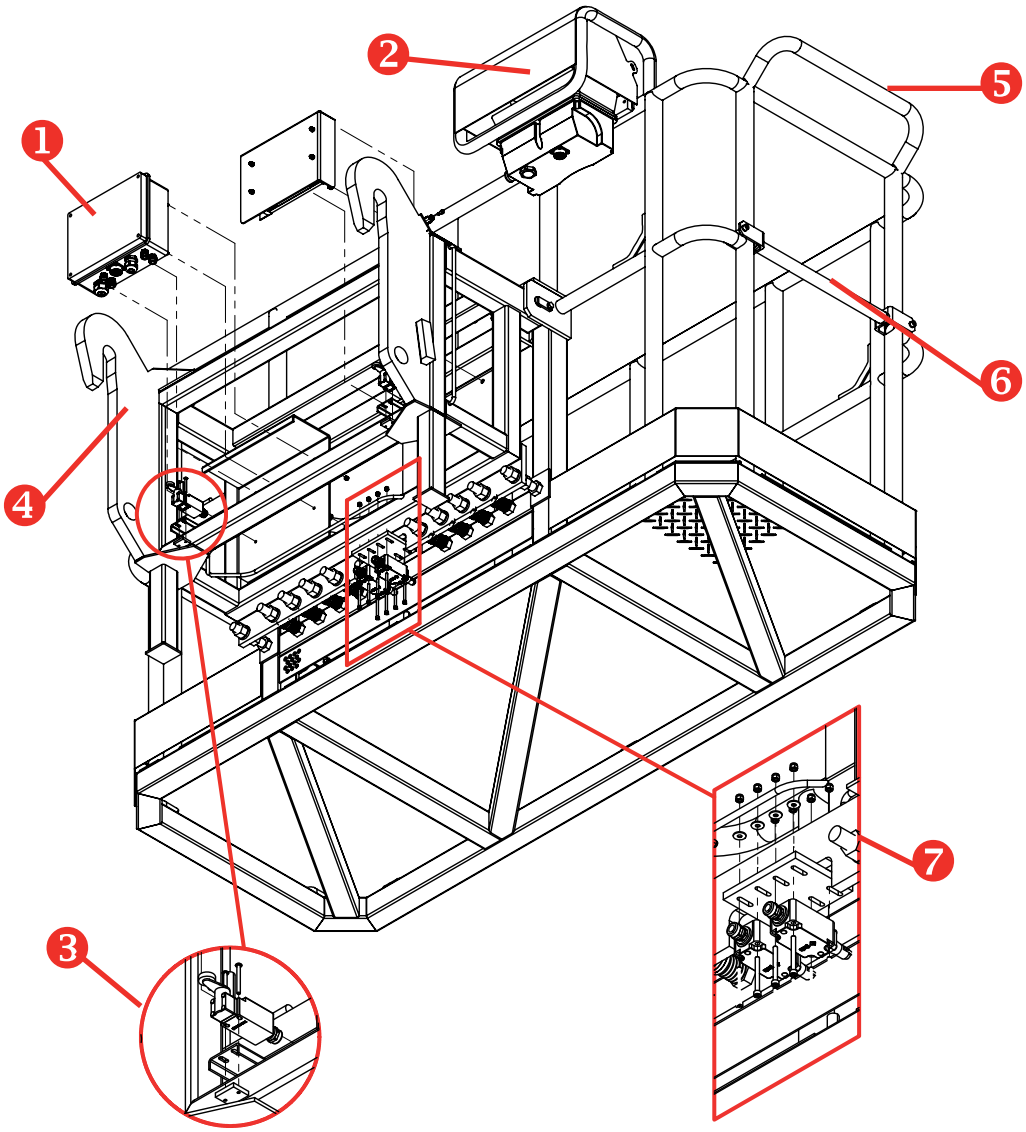
Platvormi juhtseadmete abil saab poomi liigutada platvormi tööala ulatuses, kui koormus ei ületa nimikoormust ega lubatud koormust, mis võib tööalal olla erinev. Sellistel juhtudel on lubatud teha ainult ohutusmanöövreid (poomi tõstmine ja sissetõmbamine). Kui platvorm saavutab stabiilsuse seisukohalt maksimaalse asendi, kostub helisignaal ja valgusdiood hoiatab operaatorit, vt selgituseks järgnevaid juhiseid.

Kui lubatud koormust ületatakse, siis platvorm blokeeritakse kuni ülekoormuse kõrvaldamiseni. Helisignaal ja valgusdiood hoiatavad operaatorit, vt selgituseks järgnevaid juhiseid.

Tõstekorvide kirjeldus

2P/300 F PÕHIKOMPONENDID

1. Elektrooniline juhtseade
2. Juhtpaneel
3. Õiged ühenduse mikrolülitid
4. Kiirühenduse raam
5. Korv
6. Sissepääsuväravad korvi
7. Ülekoormuse mikrolülitid



Tõstekorvide kirjeldus

2P/300 F ÜLDKIRJELDUS

Tööplatvorm on lisaseade, mille saab paigaldada Genie GTH seeria teleskooptõstukitele. See koosneb korvi tüüpi teraskonstruktsioonist, mis on mõeldud inimeste ja tööriistade kandmiseks (kandevõime) ja mille kandevõime ei ületa masina arvestuslikku võimsust. Lisaseadme võib ühendada teleskooptõstukite poomi liigendiga ja sellel ei ole muid liigutamise võimalusi, kui masinaga seotud (poom üles/alla, poomi teleskoopimine sisse/välja, võimalusel torni pöördaluse pööramine).

Selleks, et käivitada tööplatvormil olevad juhtimisseadmed, tuleb see ühendada poomi liigendiga ja veenduda, et poomi liigendi tihvtid on platvormi liikumatu osa küljes kinni; lisaks tuleb platvorm ühendada elektriliselt teleskooptõstukite poomi õige pistikuga.

Operaatoritel on juurdepääs platvormi sisealale läbi spetsiaalse juurdepääsuvärava, mis on üldjuhul gravitatsiooni mõjul suletud asendis.

Platvormi juhtseadmete abil saab poomi liigutada platvormi tööala ulatuses, kui koormus ei ületa nimikoormust ega lubatud koormust, mis võib tööalal olla erinev. Sellistel juhtudel on lubatud teha ainult ohutusmanöövreid (poomi tõstmine ja sissetõmbamine). Kui platvorm saavutab stabiilsuse seisukohalt maksimaalse asendi, kostub helisignaal ja valgusdiood hoiatab operaatorit, vt selgituseks järgnevaid juhiseid.

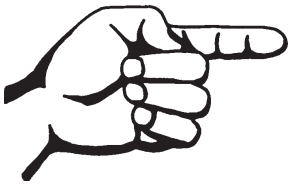
Kui lubatud koormust ületatakse, siis platvorm blokeeritakse kuni ülekoormuse kõrvaldamiseni. Helisignaal ja valgusdiood hoiatavad operaatorit, vt selgituseks järgnevaid juhiseid.

Tõstekorvide kirjeldus

TÕSTEKORVIDE KASUTUSALA

Alljärgnev tabel iseloomustab TEREX Global GmbH teleskooptõstukitele paigaldatud tõstekorvi kasutusala.

	2P/300 F	3P/700 REM 4400
GTH-4014	×	×
GTH-4018	×	×
GTH-4016R	×	×
GTH-4018R	×	×
GTH-5021R	×	×



Leht on tahtlikult tühjaks jäetud

Ülevaatused



Kontrollige alljärgnevaid punkte:

☑ Veenduge, et omandate ja kasutate selles kasutusjuhendis ja teleskooptõstuki juhendis sisalduvaid masina ohutu kasutamise põhimõtteid.

1. Vältige ohtlikke olukordi.
2. **Vaadake masin enne töötamist alati üle.**

Tehke tööeelne ülevaatus enne järgmise peatüki juurde minemist endale selgeks.

3. Iga kord enne masinaga töölehakkamist tuleb kontrollida selle funktsioone.
4. Vaadake töökoht üle.
5. Kasutage teleskooptõstukit ja tõstekorvi ainult ettenähtud otstarbel.

Tööeelse ülevaatuse põhialused

Tööeelse ülevaatuse ja korralise hoolduse eest vastutab juht.

Tööeelne ülevaatus kujutab endast juhi poolt enne vahetust läbiviidavat visuaalset ülevaatust, Ülevaatuse eesmärgiks on kontrollida enne funktsiooniteste, ega teleskooptõstuki ja/või tõstekorvi juures pole miski silmnähtavalt valesti.

Tööeelse ülevaatuse käigus otsustatakse ka korraliste hooldusprotseduuride vajaduse üle. Juht võib teostada ainult käesolevas juhendis kirjeldatud korralisi hooldusprotseduure.

Kui leiate kahjustusi või lubamatuid muutusi võrreldes teleskooptõstuki ja/või tõstekorvi seisukorraga tehasest tarnimisel, tuleb masin sildistada ja kasutuselt kõrvaldada.

Teleskooptõstukit ja/või tõstekorvi võib remontida ainult kvalifitseeritud hooldustehnik tootja suuniste järgi. Operaator peab pärast remondi lõpetamist, kuid enne funktsoonitestide juurde asumist teostama uuesti kasutuseelse ülevaatuse.

Väljaõppinud tehnikud viivad läbi korralise hoolduse ülevaatuse vastavalt tootja juhistele.

Ülevaatused

TÖÖEELNE ÜLEVAATUS



Teavet teleskooptõstuki hoolduse ja kasutuseelse ülevaatuse kohta vaadake kabiinis olevast vastavast operaatori kasutusjuhendist.

Seoses korvtõstukiga:
- Veenduge, et kasutusjuhendid oleksid terviklikud, loetavad ja asuksid teleskooptõstukis.
- Kontrollige, kas kõik sildid on oma kohal ja loetavad. Vt „**Etikettide ja plaatide**" peatükki.
- Kontrollige hüdraulikaõli lekkeid ja taset. Lisage vajadusel õli. Vt „**Hoolduse**" peatükki.

Kontrollige kahjustuste, puuduvate või valesti paiknevate osade või lubamatute ümberehituste suhtes järgnevaid komponente või piirkondi:
- elektrikomponendid ja toitekaablid;
- hüdraulikavoolikud ja ühendused;
- kütuse- ja hüdraulikaõli paagid;
- mutrid, poldid ja muud kinnitusdetailid.
-

Kontrollige kogu konstruktsiooni alljärgneva suhtes:
- pragude esinemine keevisliidetes või konstruktsioonis;
- mõlkide või kahjustuste esinemine konstruktsioonis.



Tööd ei või alustada isegi ühe kahjustatud elemendi esinemisel. Seisake masin ja kõrvaldage rike.



Kui masinat kasutatakse mere ääres või sarnases keskkonnas, tuleb seda kaitsta rooste tekkimist põhjustavate soolajääkide sadestumise eest.

KASUTUSEELSED KONTROLLID

- Kontrollige ülekoormuse hoiatussüsteemi toimimist
- Kontrollige avariinupu toimimist
- Kontrollige mikrolülitite toimimist tööplatvormi kinnituskohas
- Kontrollige juhtimisnupu toimimist

Teostatavate kontrollide läbiviimiseks vt lõiku „Hooldus".

Ülevaatused

FUNKTSIOONIDE KONTROLLIMISE PÕHIMÕTTED

Funktsioonide kontrollimine on mõeldud rikete avastamiseks enne masinaga töölehakkamist Järgige masina funktsioonide kontrollimisel punkt-punktilt juhiseid. Ebakorrektselt töötavat masinat ei tohi kasutada. Tõrke avastamisel tuleb masin märgistada ja kasutuselt kõrvaldada. Ainult väljaõppinud tehnik võib masinat remontida vastavalt tootja juhistele. Operaator peab kordama pärast remonti, kuid enne masina kasutamist tööeelset ülevaatust ja funktsioonide kontrollimist.

Kontrollige alljärgnevaid punkte:

☑ Veenduge, et omandate ja kasutate selles kasutusjuhendis ja teleskooptõstuki juhendis sisalduvaid masina ohutu kasutamise põhimõtteid.

1. Vältige ohtlikke olukordi.
2. **Vaadake masin enne töötamist alati üle.**

Tehke tööeelne ülevaatus enne järgmise peatüki juurde minemist endale selgeks.

3. Iga kord enne masinaga töölehakkamist tuleb kontrollida selle funktsioone.
4. Vaadake töökoht üle.
5. Kasutage teleskooptõstukit ja tõstekorvi ainult ettenähtud otstarbel.

TESTID

Teleskooptõstuki kontrollimine:

1. valige testimiseks kindel, tasane ja takistustest vaba ala;
2. minge kabiini ja istuge istmele;
3. kinnitage turvavöö;
4. reguleerige vajadusel kõiki peegleid;
5. kontrollige, et seisupidur oleks peal ja käik väljas;
6. käivitage mootor.



Tehke teleskooptõstukile kõik kasutusjuhendis selleks ettenähtud kontrollid.

Ülevaatused

TÖÖKOHA ÜLEVAATUS

Töökoha ülevaatus aitab juhil otsustada, kas töökoht sobib masinaga ohutuks töötamiseks. Operaator peab teostama ülevaatuse enne masinaga töökohale sõitmist.

Operaator peab töökohaga seotud ohtude kirjelduse läbi lugema ja meelde jätma ning pidama silmas ja vältima liikumise, masina paikaseadmise ja töötamise ajal võimalikke ohtusid

Pidage silmas ja vältige järgmisi ohtlikke olukordi:

- järsud nõlvad ja augud;
- kõrgemad kohad ja takistused või praht põrandal;
- kaldpinnad;
- ebastabiilsed või libedad pinnad;
- pea kohal olevad takistused ja kõrgepingeliinid;
- ohtlikud kohad;
- kohad, kus pinnas on masina koormuse jaoks liiga nõrk;
- tuul ja ilmaolud;
- kõrvaliste isikute juuresviibimine;
- võimalikud muud ohtlikud asjaolud.

Kasutussuunised

SISSEJUHATUS

See jaotis sisaldab praktilisi suuniseid operaatorile ja maapealsele personalile tõstekorviga varustatud masina järk-järgult tundmaõppimiseks. Mõlemad operaatorid peavad enne teleskooptõstuki ja tõstekorvi kasutamist olema nendega tutvunud ja vajalikud eeltingimused peavad olema täidetud. Seadmetega tutvumine tagab mitte lihtsalt õige kasutamise töö ajal, vaid ka maapealse personali kiire ja õigeaegse sekkumise, kui tuleb teha ootamatuid manöövreid tööplatvormil oleva operaatori kaitsmiseks ja kui tuleb tagada masina terviklikkus.

OHT

Vaadake töökoht enne teleskooptõstuki kasutamist üle ja kontrollige võimalikke ohtlikke asjaolusid. Kontrollige, kas ei esine auke, liikuma hakata võivaid kaldaid ega prahti, mille tõttu juhitavus võib kaduda.

OHT

Eriti tähelepanelik tuleb olla elektriliinide läheduses. Selgitage liinide kulgemine välja ja jälgige, et ükski masina osa ei satuks neile lähemale kui 6 meetrit.

OHT

Tööplatvormi ülekoormamine on keelatud. Tööplatvormil oleval nimeplaadil on näidatud lubatud inimeste arv ja maksimaalne lubatud koormus.

OHT

Teleskooptõstukit ei tohi kasutada koos tööplatvormiga, kui masin ei ole stabiilne. Maksimaalne lubatud kalle masina kasutamiseks koos tööplatvormiga on umbes 1%.

HOIATUS

Tööplatvormi kasutamise ajal peab üks inimene vastutama tööplatvormil olevate operaatorite juhendamise eest maapinnalt, et hädaolukorras sekkuda ja tööplatvorm alla lasta. Avariiolukorras õigesti tegutsemiseks vt käesoleva juhendi lõiku „Kasutusjuhised" (lõik „Tööplatvormi allalaskmine avariiolukorras").

Teleskooptõstuki juhtimiskohas olevate juhtseadmete kohta leiate infot operaatori käsiraamatust.

Kui masin peab liikuma koos tööplatvormiga avalikel teedel, tuleb alati jälgida vastavas riigis kehtivat liikluseeskirja.

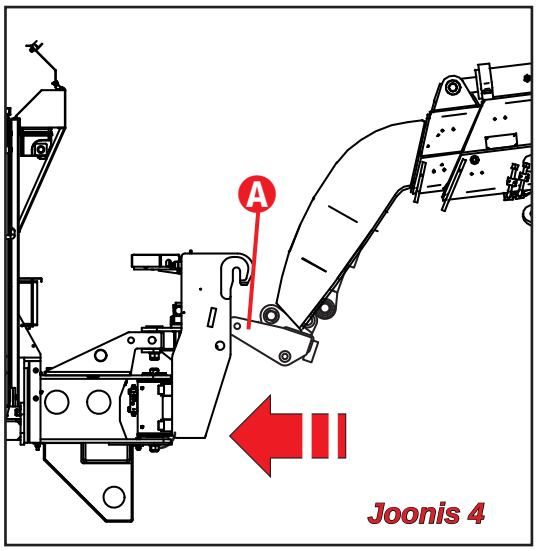
Tööplatvormi kasutamine koos teleskooptõstukiga on lubatud temperatuurivahemikus -20 °C kuni +40 °C.

Kasutussuunised

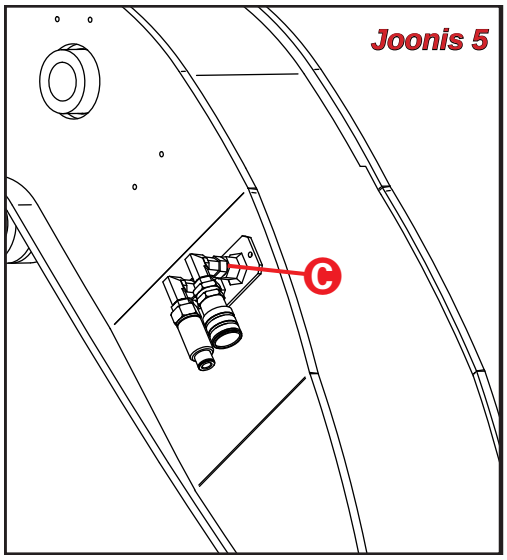
TÖÖPLATVORMI ÜHENDAMINE TELESKOOPTÕSTUKI KÜLGE

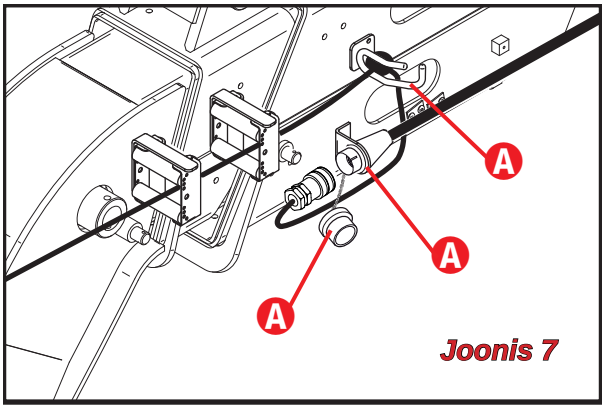
Tööplatvormi ühendamiseks teleskooptõstukiga toimige järgnevalt:

- ühendage lahti kõik monteeritud lisaseadmed ja hoidke neid ohutus kohas;
- juhtige kiirühenduse raam tööplatvormi juurde ja veenduge, et raam on pööratud ettepoole (vt **joonist 4**);
- haakige tööplatvormi ülemine lukk (**joonis 4, asend A**);
- tõmmake tööplatvorm paar sentimeetrit eemale ja tõstke see üles. Tööplatvorm tsentreerub automaatselt kiirühenduse raamile;



- kasutage tööplatvormi lõplikuks lukustamiseks juhtkangi (vt masina operaatori käsiraamatu lõiku „Lisaseadmete asendamine”).
- haakige tööplatvormi torud liitmike külge asendis **C** (vt joonist **5**);
- avage kate **B, mis kaitseb** poomil olevat voolupesa, ja ühendage tööplatvormi toitekaabli pistik pesasse **E** (vt joonist **7);**
- kinnitage tööplatvormi toitekaabel vastava klambriga, positsioon **F** (**vt joonist 7).**





HOIATUS

Kui tööplatvormi toitekaabel on ühendatud poomi pistikuga, blokeeritakse kõik poomi liigutused.

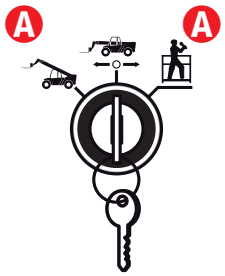
Kasutussuunised

OHT

Tööplatvormi kasutamine manöövrite tegemiseks maapinnast kõrgemal on selgesõnaliselt keelatud juhul, kui platvorm on õigesti kinnitatud, kuid tihvt ei ole paigaldatud või kui lukustustihvt on paigaldatud, kuid toitekaabel ei ole õigesti ühendatud. Masina kasutamine on keelatud, kui tööplatvorm on ühendatud ja inimene seisab tööplatvormil, kuid teleskooptõstuki juhtseadmed on veel aktiveeritud.

HOIATUS

Teleskooptõstuki koormuspiiraja möödaviigu võti aktiveeritakse ainult juhul, kui kabiinis olev valits „Maantee-Platvorm-Töökoht” (vt allolevat pilti) on asendis „Töökoht” (asend A). Kui valits on asendis „Platvorm” (asend B), siis möödaviigu võti ei ole aktiveeritud ja koormuspiirajat ei saa blokeerida.

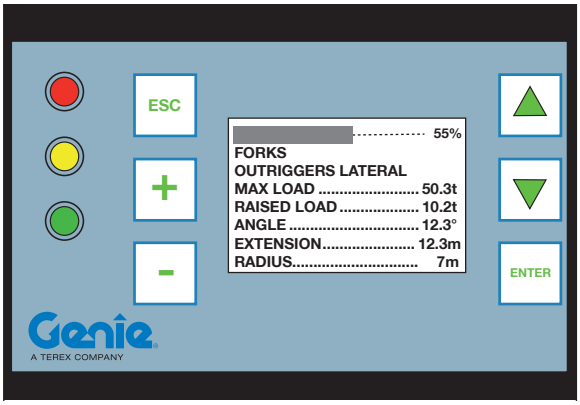


Kasutussuunised

■ STABIILSUSKONTROLLISÜSTEEM

Kõik teleskooptõstukid on varustatud automaatse stabiilsuskontrollisüsteemiga, mis hoiatab operaatorit masina stabiilsuse muutumisest ja blokeerib kõik manöövrid, et vältida manöövri jõudmist kriitilisse punkti. Kabiinis olev ekraan näitab masina ja vastavate seadmete stabiilsuse olekut.
Süsteem muutub vastavalt teleskooptõstukile ja seda saab hõlpsasti vaadata kabiini paigaldatud ekraanilt.

■ MUDEL 1



1 ***Roheline LED põleb***
Stabiilsuse olek. Tõstetud koorem ei ületa 90% maksimaalsest tabelis lubatud koormusest selles tööasendis.

1 ***Kollane LED põleb***
Eelhäire olek. Tõstetud koorem ületab 90% maksimaalsest lubatud koormusest, kuid ei ulatu veel piirmäärani. Poomi liigutused aeglustuvad ja kostub helisignaal lühikeste piiksudena.

1 ***Punane LED põleb***
Häireolek. Tõstetud koorem ületab maksimaalset lubatud koormust, kostub helisignaal pikkade piiksudena ja masina liigutused peatuvad. Kasutada saab ainult neid, mis võimaldavad koorma liigutamist ohutusse asendisse.

Ohutusseadme ekraan on jagatud kolmeks osaks.

LED-id Kolm LED-i hoiatavad muudatustest masina töötingimustes:

1 **roheline LED** - masin on stabiilne;
2 **kollane LED** - masin on eelhäire olekus:
3 **punane LED** - masin on häireolekus.

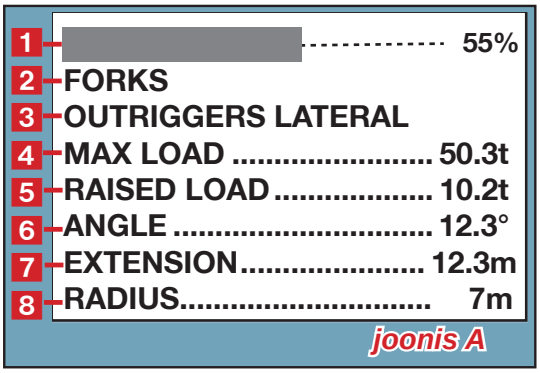
Juhtnupud

ESC	Naasmine eelmisele kuvale
ENTER	Kinnitamine ja liikumine vastavale kuvale
NOOLED	Ridadel üles ja alla liikumine
PLUSS (+)	Täiendav valikunupp
MIINUS (-)	Täiendav valikunupp

Ekraan, millel on kuvatud 8 rida_ joonis A

1. Koormuse protsendi riba
2. Kasutatav lisaseade
3. Töörežiim
4. Maks. tõstetav koorem
5. Süsteemi kalibreerimiseks tõstetud koorem
6. Poomi kaldenurk
7. Poomi pikendus (kui poom on täielikult sisse tõmmatud, kuvatakse **0 meetrit**)
8. Koorma kaugus pöördteljest, vajaduse korral kuvatakse vastav hoiatusteade

Kasutussuunised



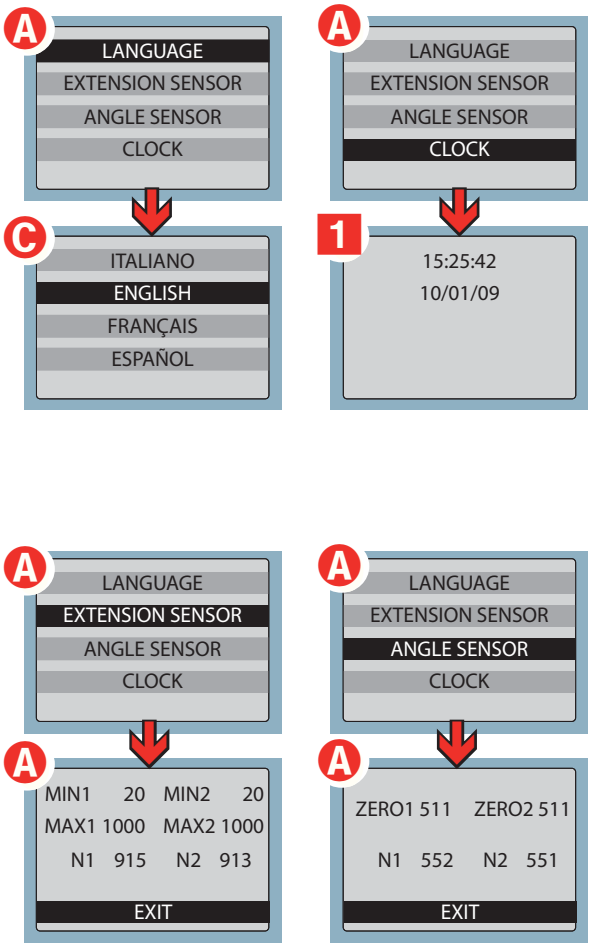
joonis A



Veenduge enne masina kasutamist, et roheline LED põleks ning 3.real näidatud töörežiim ja 2. real näidatud lisaseade vastaksid tegelikult kasutatavatele.

■ *Tööfunktsioon*

- Ülekoormuse hoiatussüsteem teeb masina käivitamisel automaatse kontrolli ja ekraanil kuvatakse tarkvara andmed.
- Umbes 3–4 sekundi pärast kuvatakse lubatud lisaseadmete valik: operaator valib noolenuppude abil õige lisaseadme ja vajutab kinnitamiseks nuppu ***ENTER***.
- Pärast lisaseadme valimist kuvatakse *Standardne ekraanikuva* (***joonis A***).
- Kui siin kuval vajutada mõneks sekundiks nuppu ***PLUSS (+),*** saab operaator avada ***ÜLEMISE MENÜÜTASEME (B)***, kus on neli alammenüüd: üks neist on muudetav, ***LANGUAGE (KEEL) (C)***, kuid ülejäänud kolme, ***CLOCK (KELL) (D)***, ***EXTENSION SENSOR (PIKENDUSANDUR) (E)*** ja ***ANGLE SENSOR (NURGAANDUR) (F)***, saab ainult vaadata.
- Nupuga ***ESC*** saab liikuda tagasi *Standardsele ekraanikuvale.*
- Vajutage korraga nuppe ***PLUSS (+)*** and ***MIINUS (-)***, et avada *Diagnostikakuva.* Neid kuvasid saab ainult vaadata. Kasutage ühelt kuvalt teisele liikumiseks ***NOOLENUPPE***.



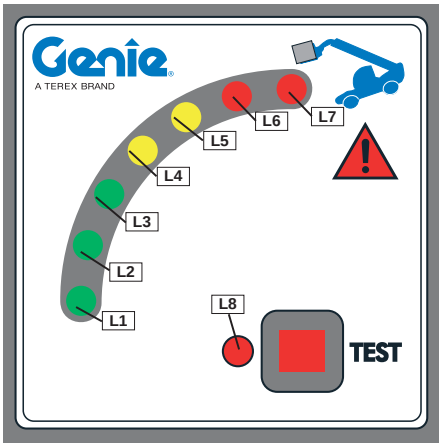
Kasutussuunised

■ MUDEL 2

1 ***Roheline LED põleb***
Stabiilsuse olek. (**L1, L2, L3):** need LEDid põlevad normaalse töö ajal, kui ümbermineku võimaluse protsent on vahemikus 0 kuni 79.

1 ***Kollane LED põleb***
Eelhäire olek. (**L4** ja **L5):** need süttivad, kui masin kaldub ümber minema ja ümbermineku võimaluse protsent künnisväärtuse suhtes on vahemikus 80 kuni 99. Poomi liigutused muutuvad aeglasemaks ja kostub katkendlik heli.

1 ***Punane LED põleb***
Häireolek. (**L6** ja **L7):** ümberminekuoht! Ümbermineku võimaluse protsent on künnisväärtuse suhtes üle 100. Kostub kiire helisignaal ja masina manöövrid on blokeeritud, välja arvatud laadungi viimine ohutusse asendisse.



Juhtelementide kirjeldus

1. Kalibreerimisnupp
2. Stabiilsuse näidik koos LED-ribaga
3. Roheline tuli - toide OK
4. L8 funktsiooni LED

Tööfunktsioon

Voolu sisselülitamisel läbib ülekoormuse süsteem automaatse testi:

- **LED-riba 2** muutub aegamööda rohelisest punaseks
- ekraan sumiseb
- **L8** ja **Laadungi piiramise süsteemi üldalarmi hoiatustuli põlevad** püsivalt
- seejärel kustub **LED-riba 2** pikkamööda
- **L8** ja **Laadungi piiramise süsteemi üldalarmi hoiatustuli** lülituvad välja

Olenevalt stabiilsuse muutumisest süttib **LED-riba 2** töö käigus järk-järgult.

Alarmkoodid ja lähtestamine

Piirajal on diagnostilised vahendid, mis aitavad tuvastada andurite rikkeid, kaablite purunemisi või elektroonilise süsteemi tõrkeid.
Rikke korral läheb piiraja ohutusrežiimile ja blokeerib kõik ohtlikud manöövrid. **Laadungi piiramise süsteemi üldalarmi hoiatustuli** põleb pidevalt koos **LED L8-ga,** mis hakkab vilkuma, edastades häirekoodi.
Häirekoodide tähendusi kujutatakse alajaotises **„Rikked ja nende kõrvaldamine”**.

⚠ ***Enne masina kasutamist tuleb kontrollida, et ülekoormuse hoiatussüsteemi esimene roheline LED on SEES. Ülekoormuse hoiatussüsteemi ei tohi kasutada, et testida tõstetavat koormat: see on ette nähtud märku andma masina võimalikust tasakaalustamatusest piki masina liikumistelge. Sellise tasakaalustamatuse põhjuseks võib olla ka hoobade äkiline liigutamine koormat käsitsemisel. Kui töö ajal sütib mitu märgutuld, tuleb hoobasid liigutada sujuvamalt.***

Kasutussuunised

KOORMUSGRAAFIKUTE KASUTAMINE

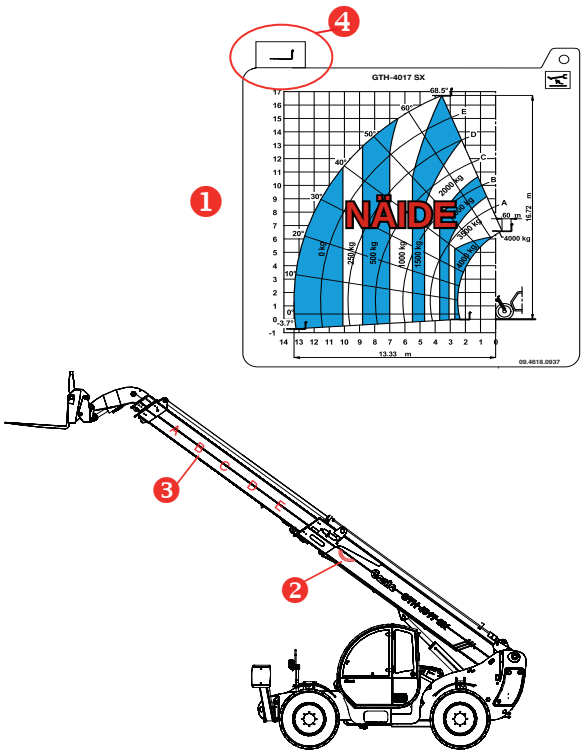
Koormusgraafik **1** näitab maksimaalset lubatavat koormust arvestades poomi väljasirutust ja kasutatava tööseadme tüüpi. Selleks, et töötada ohututes tingimustes, toimige alati vastavalt nendele graafikutele.

Poomi väljasirutuse taset võib kontrollida tähtede (**A**, **B**, **C**, **D**, **E**) abil, mis on trükitud samale poomile (nr **3**), samal ajal kui poomi tegelikku kaldenurka näitab kaldenurga indikaator **2.**

Kõiki koormusdiagramme hoitakse kabiinis selleks ettenähtud hoidikus.

Iga koormusdiagrammi ülaosas asuv silt **4** näitab kasutatava lisaseadme tüüpi**.**

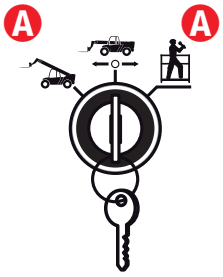
Selles peatükis kujutatud koormusgraafik on lihtsalt näiteks. Vaadake oma masina kabiinis olevaid koormusgraafikuid, et määrata kindlaks kandevõime piirid.



Kasutussuunised

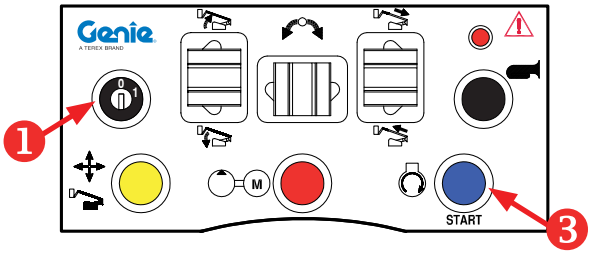
JUHTIMISE LÜLITAMINE TELESKOOPTÕSTUKILT TÖÖPLATVORMILE

- Liikuge teleskooptõstukiga töökohale, laske tugijalad maapinnale ja seadke masin loodi, kontrollides selle asendit kabiini armatuurlaual oleva vesiloodiga
- Rakendage seisupidur.
- Seadke tööplatvorm horisontaalasendisse;
- Laske mootoril töötada tühikäigu pööretest veidi kõrgematel pööretel, vajutades gaasipedaali.
- Ühendage tööplatvormi toitekaabel teleskooptõstukiga.
- Seadke valits Maantee/Töökoht/Platvorm asendisse „Platvorm” (asend **B**).



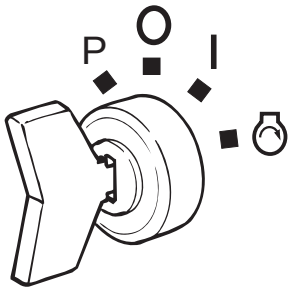
- Eemaldage võti valitsast (seda kasutatakse tööplatvormi juhtpaneelile ligipääsuks).

- Astuge tööplatvormile ja toimige järgnevalt:
- pange valitsa Maantee/Objekt/Platvorm võti lülitisse **1** ja keerake võti asendisse 1 (vt pilti), et aktiveerida tööplatvormi juhtseadmed;
- vajutage mootori käivitamiseks järgmisel pildil olevat nuppu **3;**
- valige kabiinis oleva koormusmomendi indikaatori kuval funktsioon „Tööplatvorm” ja kinnitage see, valides „enter” (ainult pöörlevate mudelite korral).



HOIATUS

Seadke armatuurlaual olev kontrolllüliti asendisse P enne juhtseadmete lülitamist teleskooptõstukilt tööplatvormile.



OHT

Maapinnal olev operaator ei tohi teleskooptõstuki kabiini jätta kunagi järelevalveta ja peab olema tööplatvormil viibiva operaatoriga pidevas kontaktis.

Kasutussuunised

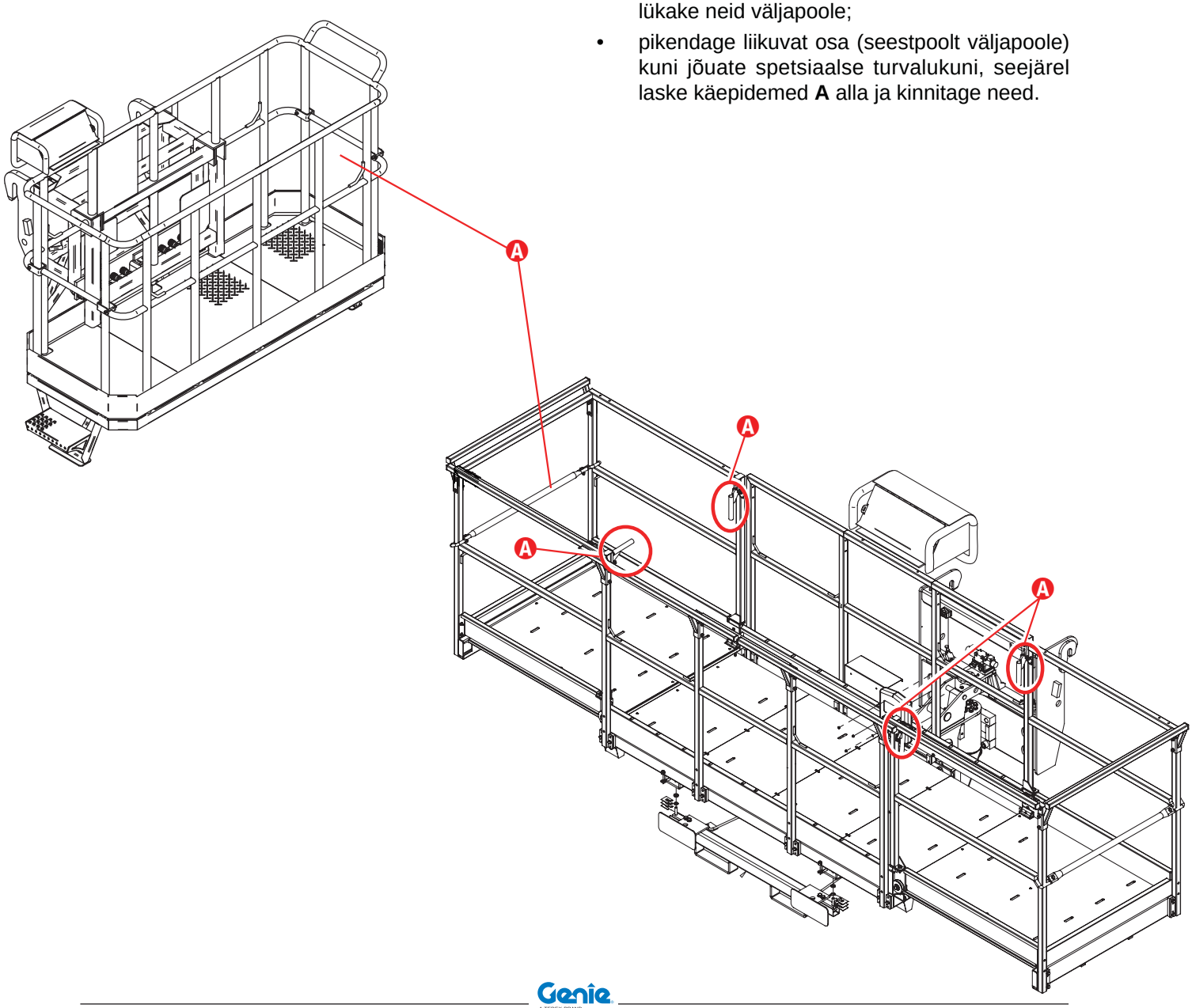
TÖÖPLATVORMILE SISENEMINE

Tõstke tööplatvormile sisenemiseks üles selleks ettenähtud väravad **B** korvi kahel küljel (vt joonist allpool). Veenduge enne kasutamist, et mõlemad sissepääsuväravad on õigesti suletud.

TÖÖPLATVORMI PIKENDAMINE 3P/700 REM 4400 puhul

Tööplatvormi põhja saab pikendada. Selleks toimige järgnevalt:

- laske tööplatvorm maapinnale, seisake diiselmootor ja pange peale käsipidur;
- tõstke üles käepidemed **A** (tööplatvormi iga pikendatava külje jaoks on kaks käepidet) ja lükake neid väljapoole;
- pikendage liikuvat osa (seestpoolt väljapoole) kuni jõuate spetsiaalse turvalukuni, seejärel laske käepidemed **A** alla ja kinnitage need.



Kasutussuunised

OHUTUSRIHMA KASUTAMINE

OHT

- ***Töötajad peavad kasutama ohutusrihma või ohutusrakmeid vastavalt seaduses sätestatule. Kinnitage rihm tööplatvormil olevasse kinnituskohta.***
- ***Ärge istuge, seiske ega ronige tööplatvormi kaitsepiiretel. Säilitage tööplatvormil alati kindel jalgealune.***
- ***Ülestõstetud asendis tööplatvormilt ei tohi maha ronida.***
- ***Hoidke tööplatvormi põrand puhas.***
- ***Sulgege tööplatvormi sissepääsuväravad enne töö tegemist.***
- ***Sisenege ja lahkuge platvormilt ainult siis, kui masin on laadimisasendis ja tööplatvorm maapinnal.***

HOIATUS

Kasutage ainult tüübikinnitusega ja CE-märgistusega heas korras olevaid ohutusrihmasid. Ohutusrihmade kasutamiseks vt tootja juhendit.

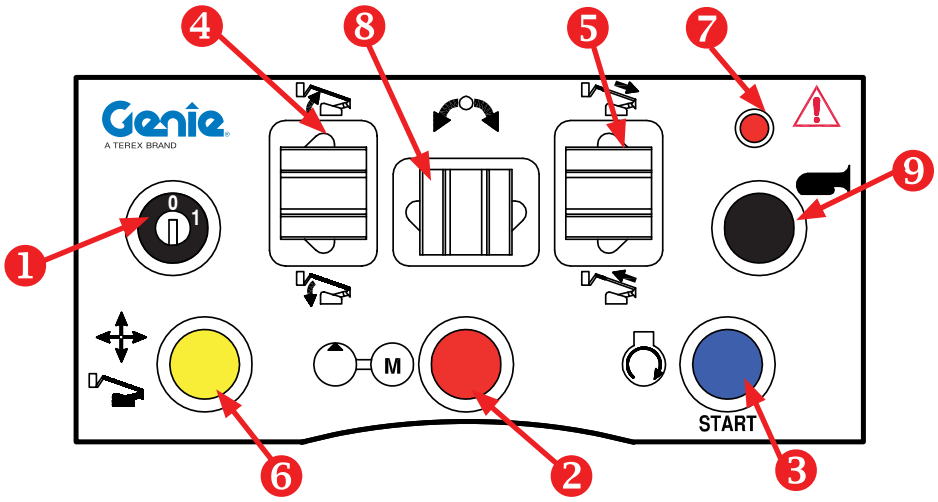


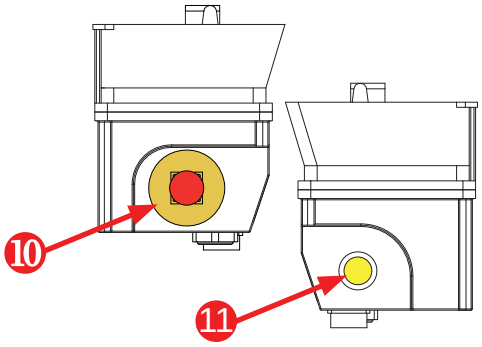




Kasutussuunised

JUHTPANEEL TÖÖPLATVORMIDEL





Kasutussuunised

1. **Võtmega lüliti, mis aktiveerib juhtseadmed:** *(kasutage valitsa Maantee/Töökoht/ Platvorm võtit, mille eemaldasite eelnevalt teleskooptõstukilt)*
   - keerake võti asendisse **0**, et deaktiveerida juhtseadmed, masina mootor lülitub välja;
   - keerake võti asendisse **1**, et aktiveerida juhtseadmed.

2. **Avariipumba nupp:**
   nupule vajutus aktiveerib elektripumba, mida kasutatakse avariimanöövrite korral. Nupu vabastamisel pump deaktiveerub.

3. **Mootori käivitusnupp:**
   vajutage teleskooptõstuki mootori käivitamiseks sellele nupule.

4. **Poomi tõstmise/allalaskmise kang:**
   - vajutage funktsiooni käivitamiseks lülitit **6** ja hoides seda all, liigutage juhtkangi üles, poom tõuseb üles.
   - vajutage funktsiooni käivitamiseks lülitit **6** ja hoides seda all, liigutage juhtkangi alla, poom laskub alla.

5. **Poomi pikendamise/tagasitõmbamise kang:**
   - vajutage funktsiooni käivitamiseks lülitit **6** ja hoides seda all, liigutage juhtkangi alla, poom pikeneb.
   - vajutage funktsiooni käivitamiseks lülitit **6** ja hoides seda all liigutage juhtkangi üles, poom tõmbub tagasi.

6. **Lülitamist võimaldavad funktsioonid:**
   juhtkangide töö ajal tuleb sellele nupule vajutada ja seda all hoida. Kui nupp lahti lasta, jääb antud käsk täitmata või see katkestatakse. Kui hoida nuppu all kauem kui 3 sekundit, ilma ühtegi juhtseadet kasutamata, tuleks see vabastada ja enne kasutamist uuesti alla vajutada, vastasel juhul see ei toimi.

7. **Häire LED:**
   punane LED tuli koos helisignaaliga viitab veale tööplatvormi-masina süsteemis. Vajutage võimaliku aktiivse vea diagnostikaks samaaegselt funktsiooni, mis käivitab lülitid **6** ja **11** ning hoidke neid all umbes 3 sekundit.

8. **Korvi pööramise kang:**
   - vajutage nupule **11** ja hoides seda all, liigutage juhtkangi vasakule, tööplatvorm pöördub vasakule.
   - vajutage nupule **11** ja hoides seda all, liigutage juhtkangi paremale, tööplatvorm pöördub paremale.
   - vajutage funktsiooni käivitamiseks lülitit **6** ja hoides seda all, liigutage juhtkangi **vasakule,** masina torn pöörab vasakule (ainult pööratavate mudelite puhul).
   - vajutage funktsiooni käivitamiseks lülitit **6** ja hoides seda all, liigutage juhtkangi paremale, masina torn pöörab paremale (ainult pööratavate mudelite puhul).

9. **Helisignaali nupp:**
   vajutage helisignaali nupule, kostub signaal, vabastage see ja signaal vaikib.

10. **Avariinupp:**
    kui nupp on alla vajutatud, lülitub masina mootor välja ja tööplatvormi kõik liigutused peatatakse. Leidke ja likvideerige enne uuesti töö alustamist põhjused, mis käivitasid avariinupu, seejärel keerake nupp uuesti neutraalsesse asendisse, vajutades seda alla ja keerates samal ajal päripäeva.

11. **Nupp, mis võimaldab tööplatvormi pöörata (AINULT 3P/700 REM 4400 puhul):**
    seda lülitit tuleb vajutada ja hoida all kuni manöövri lõpuni. Nupu vabastamise korral manööver seiskub.

12. **Korvi pööramise valits:**
    POLE AKTIIVNE.

HOIATUS

Elektrimootor käitab avariipumpa. Soovitav on lasta sellel töötada umbes 30 sekundit, seejärel seisata umbes 2 minutiks, et mootor saaks maha jahtuda.

Kasutussuunised

TÖÖPLATVORMI ALLALASKMINE AVARIIOLUKORRAS

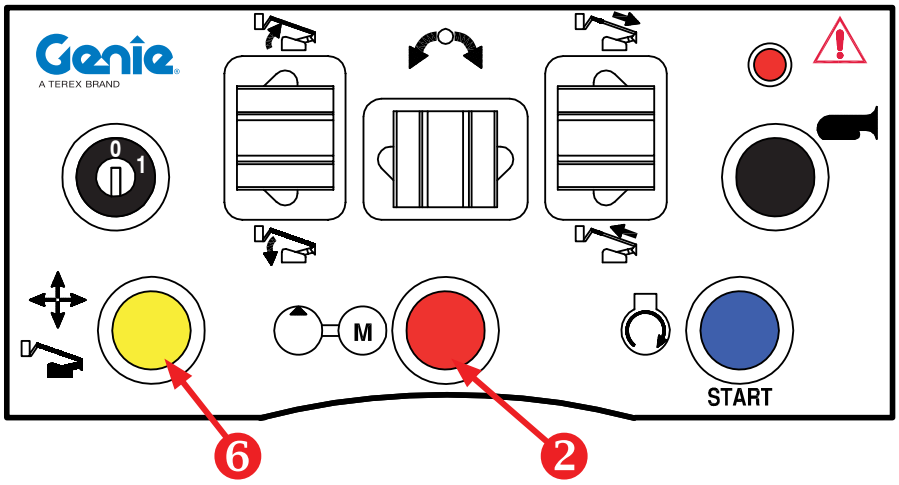
Tööplatvormi allalaskmiseks maapinnale avariiolukorras on kaks võimalust:

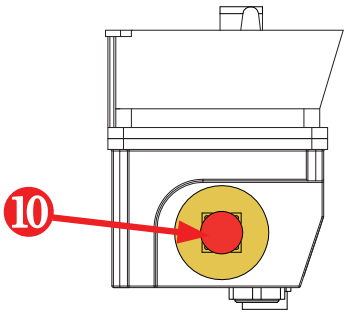
A) operaator saab kasutada tööplatvormi juhtseadmeid, kuid varem seisatud mootor ei käivitu enam;

B) operaator ei saa kasutada tööplatvormi juhtseadmeid.

JUHTUM A)

- Vajutage avariinuppu **10** tööplatvormi juhtpaneelil.
- Vajutage samaaegselt avariipumba nuppu **2** ja nuppu **6** ja hoides neid all, liigutage õiget juhtkangi nõutava liigutuse tegemiseks.





Kasutussuunised

JUHTUM B)

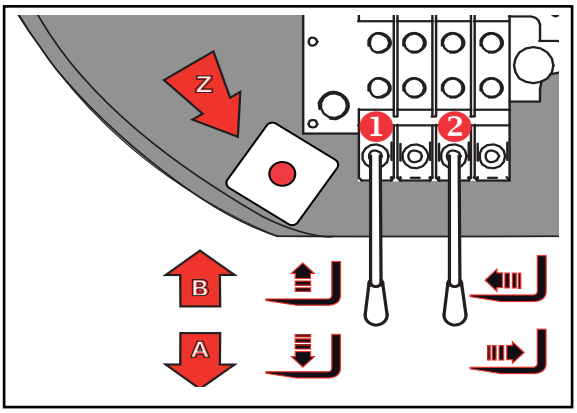
Kui tööplatvormil olev operaator ei saa kasutada tööplatvormil olevaid avariiseadmeid, teostab maapinnal olev abistaja avariimanöövrid, et lasta tööplatvorm tagasi maapinnale.

- Vajutage avariinuppu juhikabiinis, masina mootor lülitub välja.
- Avage sektsioon, kus asub peaventiil.
- Vajutage avariipumba nupule **Z**, mis asub peaventiili juures ja seda all hoides liigutage kangi, et masina poom liiguks alla, ning langetage tööplatvorm tagasi maapinnale. Pumba tegevus seiskub avariinupu vabastamisel.

Peaventiilil on mõned juhtkangid, mis lülitavad järgnevaid funktsioone:

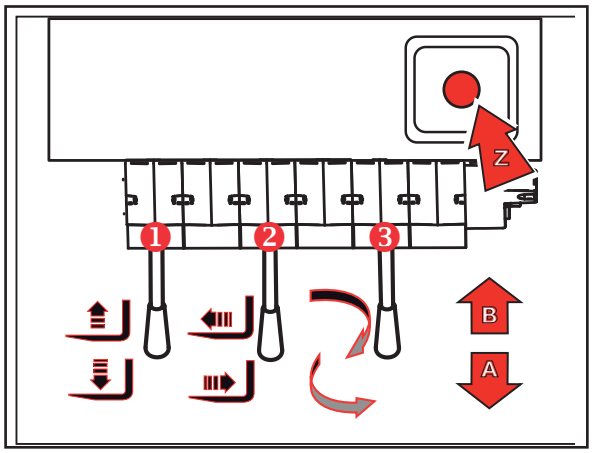
KÕRGTÕSTEGA MUDELID:

Kang 1	B	Poomi tõstmine
	A	Poomi allalaskmine
Kang 2	B	Poomi väljasirutamine
	A	Poomi sissetõmbamine



PÖÖRATAVAD MUDELID:

Kang 1	B	Poomi tõstmine
	A	Poomi allalaskmine
Kang 2	B	Poomi väljasirutamine
	A	Poomi sissetõmbamine
Kang 3	B	Torni pööramine päripäeva
	A	Torni pööramine vastupäeva



Kasutussuunised

HOIATUS

- ***Koormuspiiraja ei sekku, kui kasutate avariiseadmeid manuaalrežiimis.***
- ***Kasutage avariiseadmeid ainult masina viimiseks ohutusse seisukorda.***

OHT

Järgige avariiseadmete kasutamisel alati hoolikalt allolevat järjekorda:

Kang 2 rida A	***Poom on täies ulatuses sisse tõmmatud***
Kang 1 rida A	***Poomi alla laskmine***

HOIATUS

Kasutage teleskooptõstuki manuaalseid juhtimisseadmeid ainult ohuolukorras.

OHT

Kui tööplatvormi ei ole võimalik hädaolukorras peaventiili rikke tõttu alla lasta, võtke ühendust TEREX Global GmbH hooldusosakonnaga.

ÕIGE TÖÖPROTSEDUUR

1. Ühendage tööplatvorm teleskooptõstuki külge.
2. Kinnitage tööplatvorm, kasutades tööplatvormi kiirühenduse silindrit.
3. Pange masin tasasele pinnale, nii et tugijalad oleksid täies ulatuses alla lastud ja välja sirutatud.
4. Rakendage seisupidurit.
5. Seadke edasi/tagasi kang neutraalasendisse.
6. Seadke maantee/töökoha/platvormi lüliti platvormi asendisse.
7. Keerake süütelüliti asendisse P.
8. Eemaldage võti maantee/töökoha/platvormi valitsast (seda kasutatakse tööplatvormi juhtseadmetele ligipääsuks).
9. Vabastage kolb, mis blokeerib torni pöörlemist (pööratavate mudelite korral).
10. Õige splindi kasutamine blokeerib lisatarviku kiirühenduse silindri.
11. Ühendage tööplatvormi hüdraulilised torud poomi liitmikega (ainult 3P/700 REM 4400 puhul).
12. Ühendage ja kinnitage toitepistik poomil asuvasse pesasse
13. Kontrollige tööplatvormi koormust nagu kirjeldatud ptk „Hooldus” lõigus „Tööplatvormi koormusandurite kontrollimine”.
14. Käivitage tööplatvormilt masina mootor.
15. Valige kabiinis oleva koormusmomendi indikaatori kuval funktsioon „Tööplatvorm” ja kinnitage see, valides „enter” (ainult pöörlevate mudelite korral).
16. Nimetatud protseduur tuleb teostada alati, kui kasutate tööplatvormi pärast muude lisaseadmete kasutamist masinal.

Nüüd võite tööplatvormi kasutada.

Kasutussuunised

ETTEVAATUSABINÕUD KASUTAMISEL

OHT

- ***Valitsa Maantee/Objekt/Platvorm teine ja unikaalne tagavaravõti on töökoha juhataja või töökoha ohutuse eest vastutava isiku käes.***
  Nimetatud võtit kasutatakse ainult tööplatvormi maapinnale laskmiseks hädaolukorras.
- ***Ärge kunagi kasutage tööplatvormi muuks kui selle jaoks ette nähtud eesmärgil, näiteks kraanana.***
- ***Tööplatvormile tohib siseneda/sealt lahkuda ainult siis, kui platvorm on lastud alla maapinnale.***
- ***Pööratava tööplatvormi laadimist saab teostada ainult siis, kui platvorm on tsentraalses asendis.***
- ***Ärge kasutage tõstekorvi ega lisatarvikuid tööplatvormi töö- ega tõstekõrguse suurendamiseks (näiteks tõstekorvi paigutatud redelid jne).***
- ***Kui operaatorid viibivad tööplatvormil, ei tohi seda liigutada tööala ühest servast teise.***

HOIATUS

Olukordades või töötingimuste korral, mida ei ole kirjeldatud käesolevas juhendis, võtke ühendust tootjaga, et saada vajalikud load ja muid kasulikke nõuandeid.

OHT

Käesolevas juhendis kirjeldatud tööplatvormid on ilma sellise turvavarustuseta, mis kaitseks tööplatvormil olevaid operaatoreid kõrgemalt kukkuvate esemete eest.

SEADMETE SEISKAMINE JA LADUSTAMINE

HOIATUS

Pange tööplatvorm tasasele ja kuivale maapinnale.

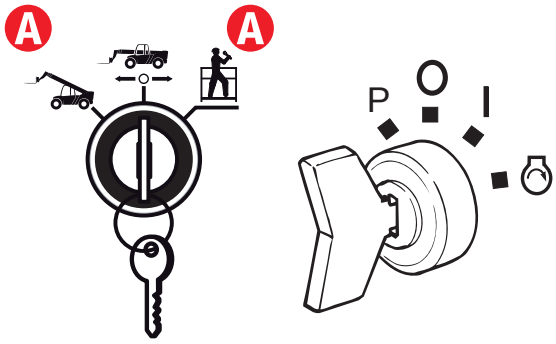
Tööplatvormi eemaldamiseks teleskooptõstuki küljest:

- minge tööplatvormi eemaldamise kohta;
- laske tööplatvorm maapinnale;
- seisake teleskooptõstuki mootor ja eemaldage tööplatvormi juhtpaneelilt võti (valits I/0);
- lahkuge tööplatvormilt;
- ühendage tööplatvormi hüdraulilised torud poomi ühenduste küljest lahti;
- eemaldage tööplatvormi toitekaabli pistik poomi pistikupesast ja sulgege kate, mis kaitseb pistikupesa mustuse ja vihma eest;
- sisenege teleskooptõstuki kabiini ja sisestage võti, mille eemaldasite tööplatvormilt valitsasse Maantee/Objekt/Platvorm ja keerake see asendisse „Töökoht” (asend **A**);
- liigutage süütelüliti masina armatuurlaual asendist **P** asendisse **I;**
- valige kabiinis oleva koormusmomendi indikaatori kuval funktsioon „Kahvlid” ja kinnitage see, valides „enter” (ainult pöörlevate mudelite korral).

Kasutussuunised

HOIATUS

Nüüd saab juhtseadmeid juhtida ainult teleskooptõstuki kabiinist.



- Taaskäivitage mootor.
- Vabastage juhtkangi abil tööplatvorm kiirühenduse plaadist.
- Kallutage ühendusplaati ettepoole ja langetage poom, et vabastada tööplatvormi ülemine lukustus.
- Liikuge masinaga tagasi.

PIKEMAAJALINE PARKIMINE

Kui tõstukit ja tööplatvormi ei kasutata ja need tuleb parkida pikemaks ajaks, soovitame teil:

- tööplatvorm hoolikalt puhtaks pesta;
- mitte suunata veejuga elektrilistele osadele;
- kuivatada pärast pesemist kõik osad põhjalikult õhujoaga;
- määrida kõiki tööplatvormi osasid;
- vaadata masin üle ja asendada kulunud või kahjustatud osad;
- värvige üle kulunud või kahjustatud osad;
- hoida tööplatvormi kaetud, hästi ventileeritud kohas.

OHT

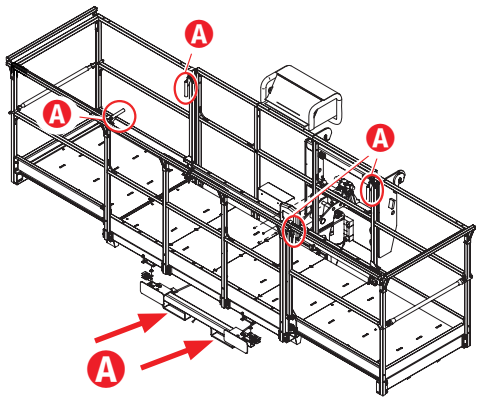
Ärge unustage, et korraline hooldus tuleb läbi viia ka ajal, mil masinat ei kasutata. Pöörake erilist tähelepanu vedelikutasemetele ning osadele, mis võivad vananeda. Viige enne masina ja tööplatvormi uuesti käivitamist läbi erakorraline hooldus ja kontrollige hoolikalt kõiki mehaanilisi, hüdraulilisi ja elektrilisi komponente.

Kasutussuunised

TÖÖPLATVORMI KÄSITSEMINE

Tööplatvormi saab käsitseda teleskooptõstuki abil, mille külge see on kinnitatud, või masinate abil, mis on varustatud sobiva kandevõimega kahvlitega.
Muul juhul toimige järgnevalt:

1. tõmmake tööplatvormi pikendatav osa tagasi ja lukustage see asjakohaste käepidemetega **A** (AINULT 3P/700 REM 4400 puhul);
2. minge tööplatvormile;
3. sisestage kahvlid õigetesse juhikutesse **B**.



TÖÖPLATVORMI TRANSPORT

Tööplatvorm on transpordiasendis, kui vastavad juhtseadmed on deaktiveeritud ja neid ei saa kasutada. Sel juhul on aktiveeritud ainult kabiini juhtseadmed.

OHT

Veenduge enne tööplatvormi liigutamist, mis on kinnitatud teleskooptõstuki külge, et tööplatvorm on õigesti kinnitatud ühendusraami külge.

MASINA UTILISEERIMINE

KESKKONNAK-AITSE

Kutsuge masina eluea lõpul kohale spetsialiseerunud firma, kes utiliseerib masina kooskõlas kohalike või riiklike määrustega.

AKU UTILISEERIMINE

KESKKONNAK-AITSE

Kasutatud plii-happe akusid ei tohi utiliseerida normaalse tööstusliku tahkejäätmena. Kahjulike ainete sisalduse tõttu tuleb sellised akud kokku koguda, hävitada ja/või saata ringlusse kooskõlas ELi seadustega.
Kasutatud akusid tuleb hoida kuivas suletud kohas. Veenduge, et aku oleks kuiv ja elementide korgid korralikult kinni. Varustage aku hoiatusega seda mitte kasutada. Kui aku jäetakse enne utiliseerimist välja, tuleb seda kuivatada, määrida karpi ja elemente määrdega ja keerata korgid kinni. Ärge jätke akut maapinnale; hoidke seda alati kaubaalusel katte all. Akud tuleb utiliseerida võimalikult kiiresti.

Hooldus

Pidage silmas ja täitke



* Operaator võib teostada ainult rutiinseid hooldustöid, mida käsitletakse selles kasutusjuhendis.
* Korralise hoolduse teostab kvalifitseeritud tehniline personal vastavalt tootja näpunäidetele.

Hooldussümbolite legend:

Järgmist sümbolit on kasutatud selles juhendis hooldussageduse näitamiseks töötundides.



HOOLDUSINTERVALL

Sissetöötamine _____

Korraline _____

SISSEJUHATUS

Põhjalik ja regulaarne hooldus tagab masina ohutuse ja hea seisukorra.

Seetõttu on soovitav pesta, määrida ja hooldada masinat korralikult, eriti pärast töötamist rasketes tingimustes (mudane või tolmune keskkond, rasked koormad jne).

Veenduge alati, et masina komponendid on heas seisukorras. Kontrollige õlilekete või lahtiste katete olemasolu ja veenduge, et ohutusseadised toimivad tõhusalt. Leidke defektid ja kõrvaldage need enne masina uuesti kasutuselevõttu.

Kui selles kasutusjuhendis toodud korralist hooldusgraafikut ei järgita, annulleerib TEREX Global GmbH garantii automaatselt.

Hooldus

MÄÄRDEAINED - TERVISE- JA OHUTUSALASED ETTEVAATUSABINÕUD

Tervis
Õli pikemaajaline kohtakt nahaga võib põhjustada nahaärritust. Kasutage kummikindaid ja kaitseprille. Pärast õli käsitsemist peske käsi hoolikalt seebi ja veega.

Hoiule jätmine
Hoidke määrdeained alati suletud, lastele kättesaamatus kohas. Ärge kunagi hoidke määrdeaineid väljas ning ilma nende sisu tähistava etiketita.

Utiliseerimine
Uus või kasutatud õli saastab alati keskkonda! Ärge kunagi valage õli maha. Hoidke uut õli sobivas laoruumis. Valage kasutatud õli kanistritesse ja viige utiliseerimisele spetsialiseerunud ettevõttesse.

Õlilekked
Kui õli läheb kogemata maha, katke koht liiva või sobiva graanuliga. Seejärel pühkige kokku ja kõrvaldage keemilise jäätmena.

Esmaabi

Silmad: Juhusliku silmasattumise korral peske puhta veega. Kui ärritus püsib, pöörduge arsti poole.

Allaneelamine: Sissevõtmisel ärge kutsuge esile oksendamist, vaid pöörduge arsti poole.

Nahk: Pikemaajalise kontakti korral peske seebi ja veega.

Tuli
Põlengu korral kasutage süsinikdioksiidi, kuivkeemilist või vahtkustutit. Ärge kasutage vett.

KORRALINE HOOLDUS

Vale või tegematajäetud hooldus võib ohustada nii operaatorit kui ka kõrvaviibijaid. Veenduge, et hooldus ja määrimine teostatakse vastavalt tootja juhistele, et masin või tööplatvorm oleksid ohutud ja töökorras. Hooldustööd põhinevad masina töötundidel. Kontrollige regulaarselt tunnimõõtjat ja hoidke see heas seisukorras, et määrata õigesti hooldusintervalle. Veenduge, et kõik hoolduse käigus avastatud defektid kõrvaldatakse koheselt enne masina uuesti kasutamist.

HOIATUS

Masina või tööplatvormi muutmine või sellesse sekkumine, v.a rutiinse hooldusega seoses, on rangelt keelatud. Masina või tööplatvormi muutmisega, kui seda ei teosta TEREX Global GmbH või mõni volitatud teeninduskeskus, kaasneb masina direktiivile 2006/42/EÜ vastavuse deklaratsiooni automaatne kehtetuks muutumine.

Iga kord, kui olete tööplatvormi kasutanud

1 Kontrollige paigaldatud ohutussüsteemide tõhusust (vt juhendi lõiku „Ohutusseadmed").
2 Eemaldage restpõrandalt kõik materjalid, et vältida tööplatvormi pikendatavate osade tõkestusi.
3 Teostage konstruktsiooni visuaalne vaatlus, pöörates erilist tähelepanu võimalikule korrosioonile ja konstruktsiooni keevitustele.

Esimese 10 töötunni ajal

1 Kontrollige õlilekkeid.
2 Kontrollige kõigi poltide ja mutrite pingsust.

Iga 50 töötunni järel või kord nädalas

1 Teostage konstruktsiooni visuaalne vaatlus,

Hooldus

pöörates erilist tähelepanu võimalikule korrosioonile, keevistele ja koormat toetavatele osadele.

2 Kontrollige vastavalt juhendile mehaanilisi, hüdraulilisi ja elektrilisi süsteeme.

3 Määrige kõiki liikuvaid osasid.

HOIATUS

Perioodiliste kontrollide ja testide intervallid ja kestus kooskõlas kohalike või riiklike määrustega.
Teostage vajalikud kontrollid enne teleskooptõstuki kasutamist.

Iga 5 aasta järel

Viis aastat pärast masina (teleskooptõstuki ja tööplatvormi) esmakordset kasutuselevõttu tuleb kontrollida konstruktsiooni seisukorda, pöörates erilist tähelepanu keevitatud liitekohtadele ja teleskooptõstuki poomi ning platvormi tihvtidele.

HOOLDUSTÖÖD

OHT

Enne tööplatvormi kasutamist:

- ***kontrollige kõigi poltide ja mutrite pingsust;***
- ***kontrollige sidureid õlilekete osas;***
- ***kontrollige hüdraulikasüsteemi;***
- ***kontrollige elektrisüsteemi.***

OHT

Kõik hooldustööd tuleb teostada nii, et töötavad tarvikud oleksid maapinnal. Kui mõnda komponenti tõstetakse hoolduse läbiviimiseks, tuleb see enne hooldustöö läbiviimist ohutult kinnitada.
Ainult väljaõppinud personal võib teostada hüdraulikasüsteemi hooldustöid.

KESKKONNAK-AITSE

Kasutatud õli käsitsemine ja utiliseerimine toimub kooskõlas kohalike või riiklike määrustega. Pöörduge volitatud keskuste poole.

Hooldus

■ MÄÄRIMINE

HOIATUS

Puhastage määrijaid enne määrde panemist määrijatesse põhjalikult, et vältida pori, tolmu või muude ainete segunemist määrdeainega, mis vähendaks või hävitaks määrde toime.
Eemaldage vana määre rasvaärasti abil teleskoopidest, enne kui määrite neid uue määrdega.

Määrige masinat regulaarselt, et tagada selle tõhusus ja pikk eluiga.

Pange pumba abil määret spetsiaalsetesse määrdeinstrumentidesse.

Kui värske määre tuleb välja, peatage toiming.

Määrimispunkte kujutatakse järgmistel joonistel:

- sümbol  kujutab pumbaga määritavaid punkte;
- sümbol  kujutab harjaga määritavaid punkte.

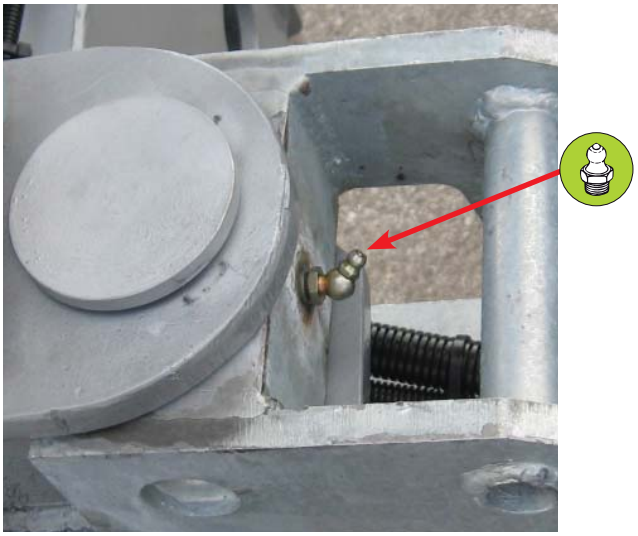
HOIATUS

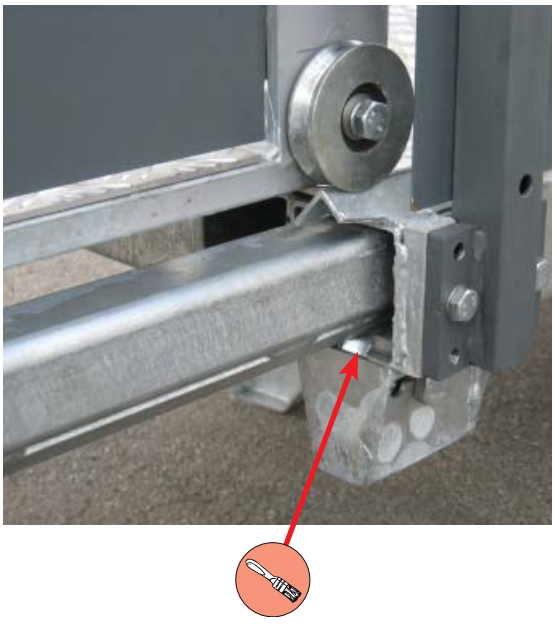
Kasutage masina määrimiseks SHELL-i liitiumipõhist määret, pumbaga määrimiseks SUPER GREASE EP ja harjaga määrimiseks AGIP grafiitmääret, GR NG 3.

OHT

Ärge kunagi segage erinevaid õlisid: see võib põhjustada häireid ja komponentide purunemist.

Määrige igal nädalal alloleval joonisel näidatud kohti:





HOOLDUSINTERVALL

Sissetöötamine _____ **Puudub**

Korraline_____ **Iga 40 töötunni järel**

Hooldus

OHUTUSSEADISTE KONTROLLIMINE

Tööplatvormi koormusandurite KONTROLLIMINE *(igal kasutuskorral)*

Seadme ülesandeks on tuvastada tööplatvormil olev koormus.

- Asetage tööplatvormile raskus, mis vastab maksimaalsele lubatud koormusele pluss 20%.
- Veenduge, et süsteemi häire hoiataks ülekoormuse korral ja tööplatvormi manöövrid oleksid blokeeritud kuni 20% ülekaal on eemaldatud.

Stabiilsuskontrolli süsteemi KONTROLLIMINE *(igal kasutuskorral)*

Teleskooptõstuki käivitamisel teeb momendi ohutussüsteem automaatse kontrolli. Probleemide korral süttib punane LED ja sumisti edastab hoiatussignaali. Teleskooptõstuk lülitub häirerežiimile ja masina kasutamine blokeeritakse.

Toimige süsteemi käsitsi kontrollimiseks allkirjeldatud viisil.

- Seadke teleskooptõstuk ratastele.
- Laadige 1000 kg raskus.
- Tõstke poom maapinnast umbes 30 cm kõrgusele.
- Pikendage teleskoopi ja kontrollige, kas süsteem lülitub häirerežiimile, kui see jõuab masinale paigaldatud lisaseadme koormusdiagrammides näidatud kaugusele.
- Kui süsteem ei lülitu häirerežiimile, võtke ühendust TEREX Global GmbH tehnilise toega.

Juhtkangi aktiveerimisfunktsiooni nupu KONTROLLIMINE *(igal kasutuskorral)*

Seda lülitit tuleb vajutada ja hoida all kuni kontrolli lõpuni. Nupu vabastamise korral manööver seiskub. Seda kasutatakse ettekavatsematute liigutuste vältimiseks.

Selle tõhususe kontrollimiseks

- proovige liigutamist ilma nupule vajutamata: liigutus peaks olema blokeeritud. Kui nii ei ole, võtke ühendust TEREX GLOBAL GMBH tehnilise toega.

Kinnituskoha lukustuse MIKROLÜLITITE KONTROLLIMINE *(igal kasutuskorral)*

Need on paigutatud tööplatvormi liitekohta, et testida selle korrektset ühendust teleskooptõstukiga mõlemalt poolt (lukustustihvt, millega kinnitatakse tööplatvorm teleskooptõstuki külge, peab olema täielikult sees).

Nende tõhususe kontrollimiseks

- proovige tööplatvormi liigutada ilma seda teleskooptõstuki külge kinnitamata: see jääb blokeerituks. Kui nii ei juhtu, kontrollige, kas mikrolülitid on terved, vajadusel asendage.

AVARIIPUMBA NUPU KONTROLLIMINE *(igal kasutuskorral)*

Nupule vajutus aktiveerib elektripumba, mida kasutatakse avariimanöövrite korral. Nupu vabastamisel pump deaktiveerub**.**

Selle tõhususe kontrollimiseks:

- vajutage pärast avariinupu vajutamist avariipumba nupp alla, hoidke seda all ja kontrollige, kas juhtkang teostab vajalikud kontrolltoimingud.

Hooldus

■ **Avariiseiskamise NUPU KONTROLLIMINE** *(igal kasutuskorral)*

Kui nupp on alla vajutatud, lülitub masina mootor välja ja tööplatvormi kõik liigutused peatatakse. Leidke ja likvideerige enne töö taasalustamist need põhjused, mis käivitasid avariinupu; seejärel keerake nupp uuesti neutraalsesse asendisse, vajutades seda alla ja keerates samal ajal päripäeva.

Selle tõhususe kontrollimiseks:

- vajutage see liikumise ajal alla: nupule vajutamine peatab liikumise ja seiskab mootori.

■ **Tööplatvormi blokeerimisventiili PÖÖRAMISE KÄIVITI KONTROLLIMINE 3P/700 REM 4400 puhul** *(igal kasutuskorral)*

Ventiili tõhususe kontrollimiseks toimige järgmiselt:

- seadke tööplatvorm paar sentimeetrit maapinnast kõrgemale, nii et poom on täielikult sisse tõmmatud;
- lükake tööplatvormi käega ja püüdke seda teise töötajaga koos pöörata. Tööplatvorm ei tohi liikuda. Kui nii ei ole, vahetage ventiil välja.

Hooldus

OHT

Ventiilide tõhusust kontrollides rakendage kõiki võimalikke ettevaatusabinõusid:

- ***kandke kaitseprille;***
- ***kandke kaitsekindaid;***
- ***kandke kaitsesaapaid;***
- ***kandke sobivaid tööriideid;***
- ***kasutage katteid kaitseks kõrge rõhu all lekkiva õli vastu;***
- ***viige kontrollimine läbi vabas ruumis, mida ümbritsevad tõkked, takistamaks kõrvaliste isikute juurdepääsu;***
- ***tegutsege kontrolli ajal ettevaatlikult.***

HOIATUS

Kontrollige ka teleskooptõstuki, mille külge töötasapind on kinnitatud, blokeerimisventiile nagu kasutusjuhendis kirjeldatud.

■ **Tugijala mikrolülitite kontrollimine** *(iga kord, kui olete tööplatvormi kasutanud)*

Tugijala mikrolülitite tõhususe kontrollimiseks toimige järgmiselt:

- laske kõik tugijalad peale ühe alla;
- ühendage tööplatvorm teleskooptõstukiga ja lülitage sisse spetsiaalne toitepistik poomil;
- lülitage Maantee/Töökoht/Tööplatvorm lüliti asendisse Platvorm;
- kasutage platvormi juhtseadmeid ja veenduge, et need ei liigu.

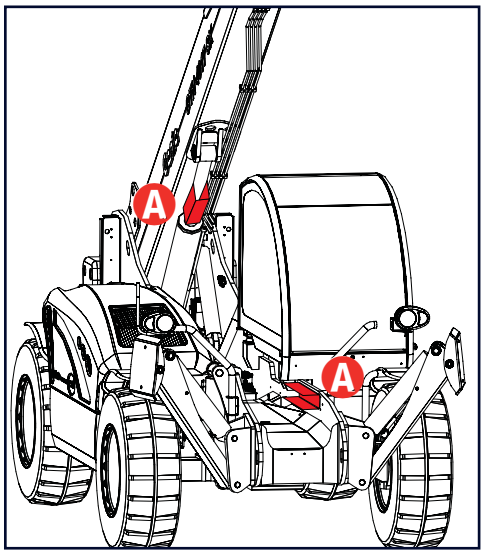
HOIATUS

Kui mikrolüliti on vigane või kang on deformeerunud, asendage defektne osa otsekohe.

OHT

Kasutage alati tõstesilindri lukustusrõngast (vt allpooltoodud joonist), kui teostate tööplatvormi hooldustöid või mistahes töid poomi all:

I. tõstke poom üles ja sirutage see välja;
II. keerake võru vabastamiseks lahti kaks raamil olevat kruvi (nr A);
III. pange võru tõstesilindri vardale (nr B);
IV. lukustage võru, keerates võrul olevaid kruvisid.



Tööplatvormi alt on keelatud läbi minna või seal seisma jääda, kui tõstesilindrile ei ole paigaldatud lukustusrõngast.

Rikked ja nende kõrvaldamine

RIKKED JA NENDE KÕRVALDAMINE
See peatükk kujutab endast praktilist juhendit juhile kõige levinumate rikete kõrvaldamiseks ning samas ka selliste rikete avastamiseks, mille kõrvaldamisega peavad tegelema kvalifitseeritud tehnikud.
Kui kahtlete milleski, ärge tehke masina juures tööd, vaid kutsuge välja õppinud tehnik.

OHT

Tööplatvorm on teleskooptõstuki külge kinnitatud tõstekorv. Defektne teleskooptõstuk võib mõjutada negatiivselt tööplatvormi tööd. Seetõttu soovitame lugeda teleskooptõstuki juhendist kõigi rikete kohta, mis ei ole allpool loetletud.

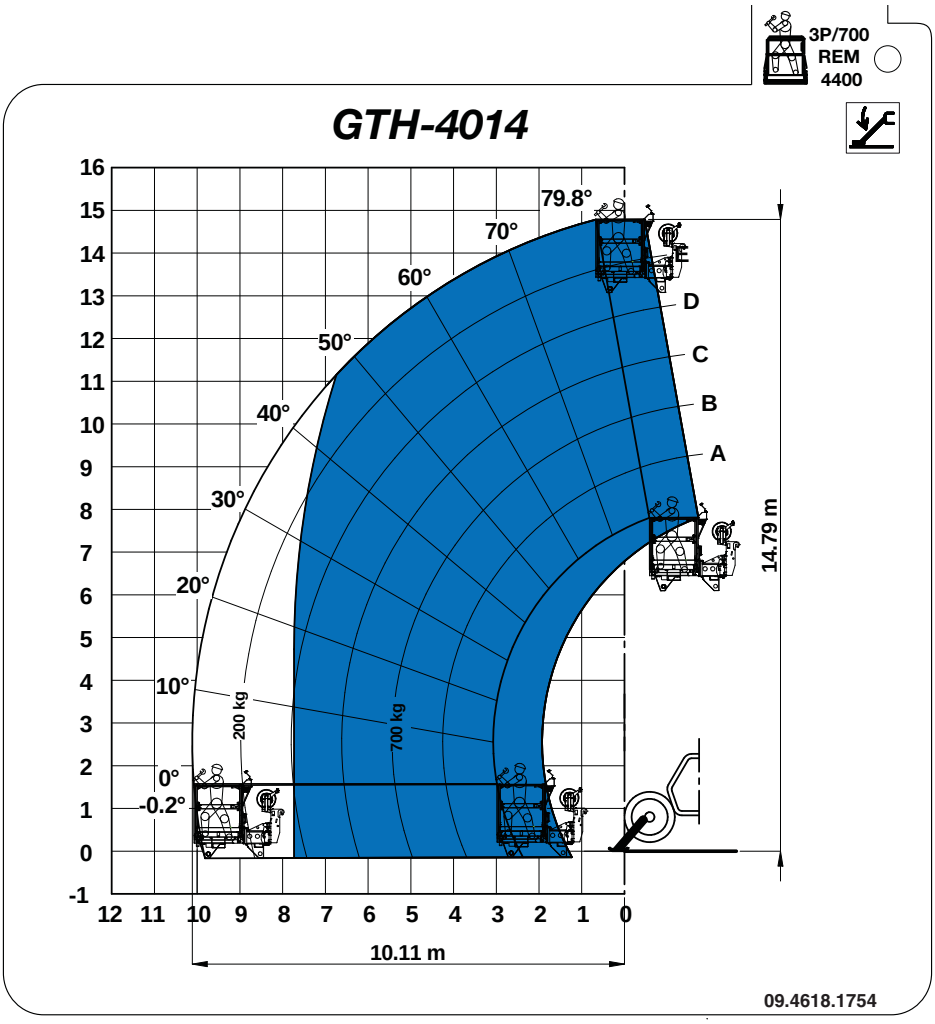
PROBLEEM	PÕHJUSED	LAHENDUSED
TÖÖPLATVORMI JUHTSEADMED EI TÖÖTA	• Tööplatvormi toitekaabel ei ole teleskooptõstukiga ühendatud. • Valits Maantee/Objekt/Platvorm ei ole seatud asendisse „Töökoht” või „Maantee”. • Lülitamistoiming teleskooptõstukilt tööplatvormile ei ole õige.	• Ühendage toitekaabel teleskooptõstuki poomiga. • Seadke lüliti asendisse „Platvorm”. • Lülitage juhtimisseadmed uuesti teleskooptõstukilt platvormile.
ÜLEKOORMUSE HOIATUSSÜSTEEM EDASTAB HÄIRE	• Tööplatvormi ülekoormus.	• Eemaldage tööplatvormilt ülekoormus. Pidage meeles masina kandevõime piirangud, mille külge tööplatvorm on kinnitatud.
ÜLEKOORMUSE HOIATUSSÜSTEEM EDASTAB HÄIRE ISEGI JUHUL, KUI KOOREM ON MAKSIMAALSELT LUBATUST VÄIKSEM	• Üks koormusanduritest võib olla defektne.	• Asendage defektne koormusandur.

HOIATUS

Käesolevas jaotises mitteloetletud rikete korral pöörduge TEREX Global GmbH tehnilise toe, lähima volitatud töökoja või edasimüüja poole.

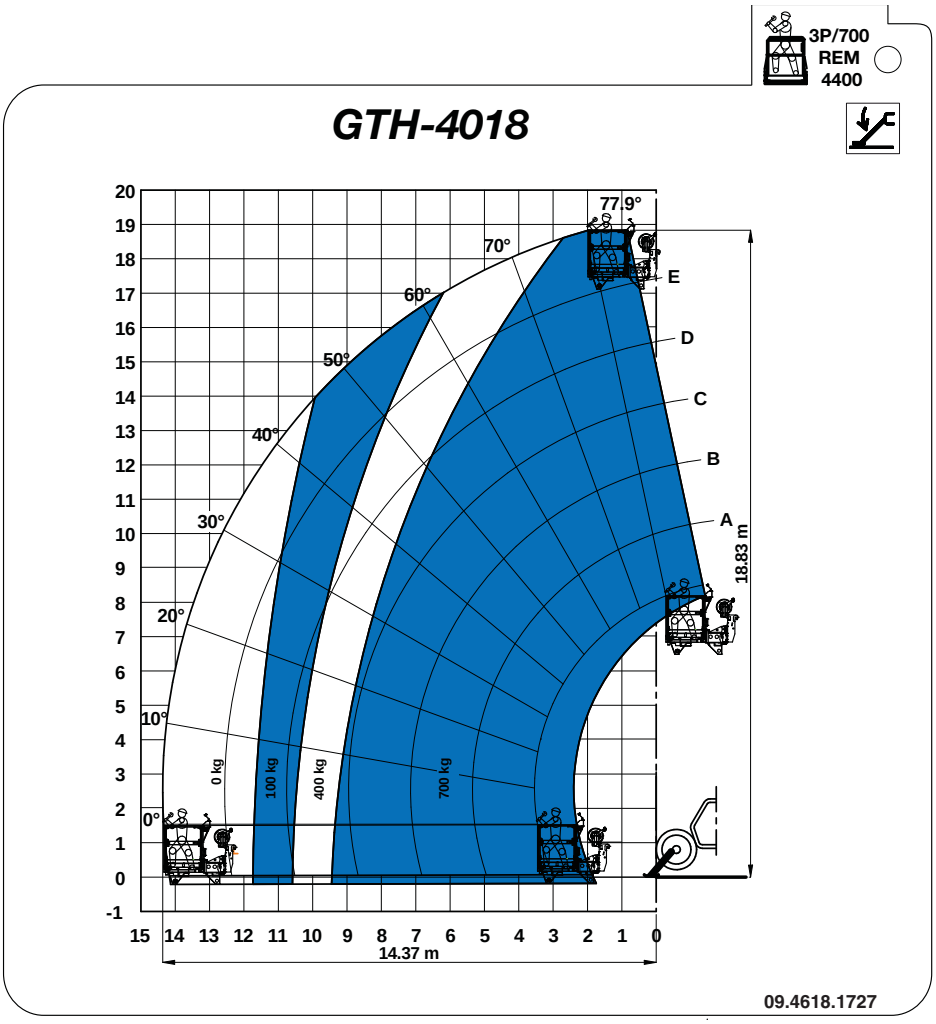
Koormusgraafikud

3P-700 REM 4400, MIS ON KINNITATUD GTH-4014 KÜLGE



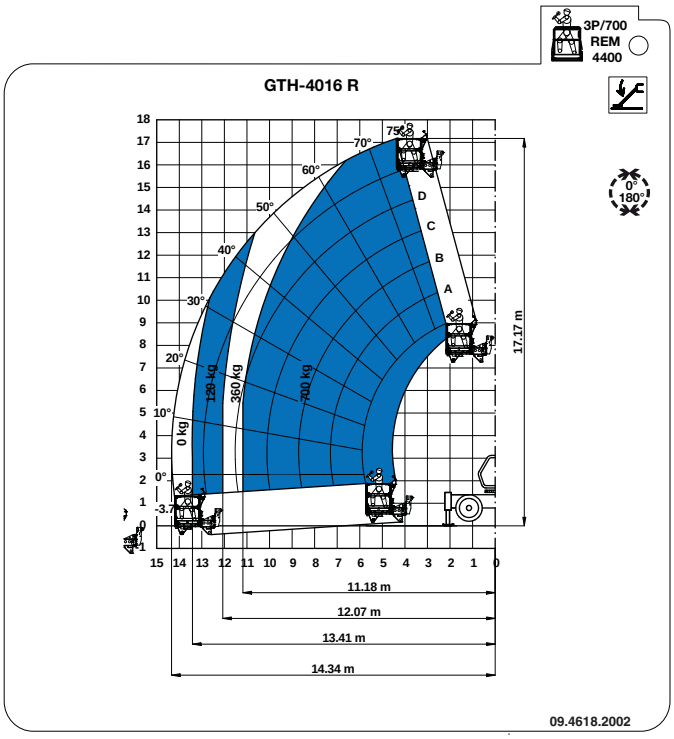
Koormusgraafikud

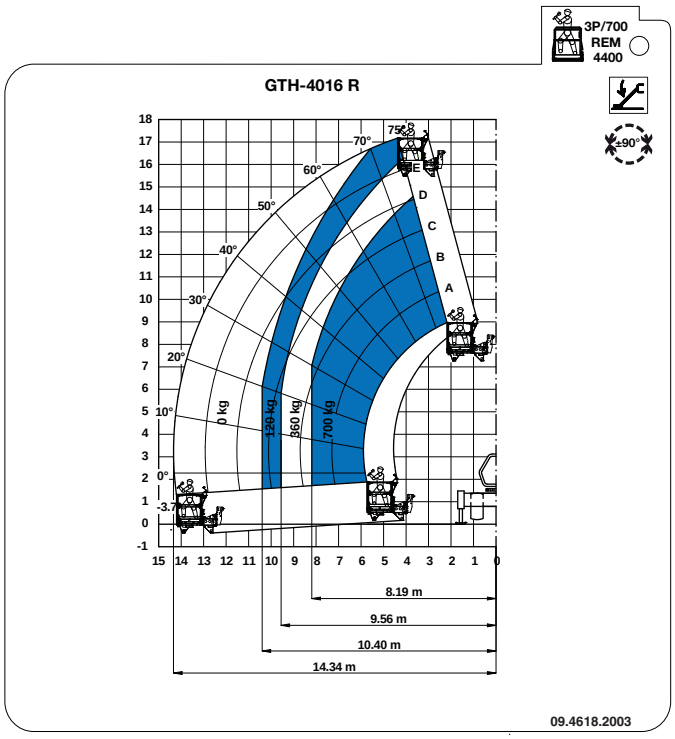
3P-700 REM 4400, MIS ON KINNITATUD GTH-4018 KÜLGE



Koormusgraafikud

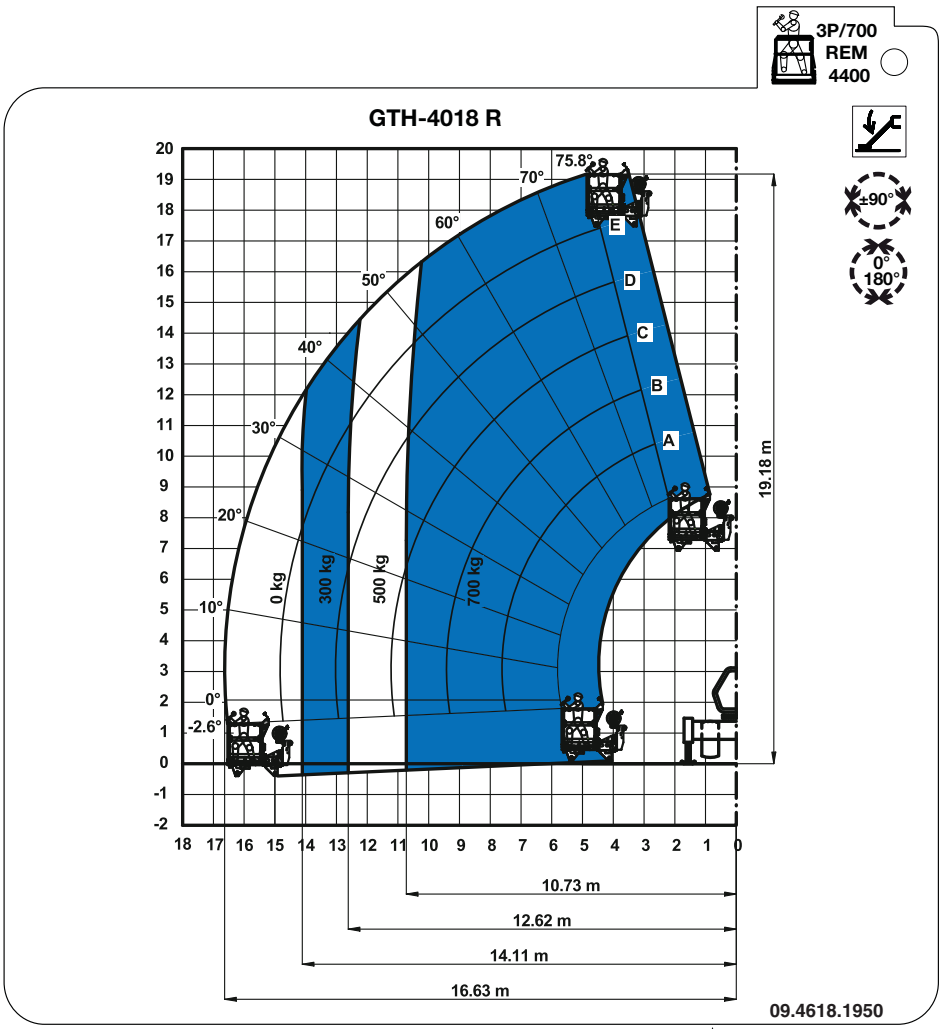
3P-700 REM 4400, MIS ON KINNITATUD GTH-4016 R KÜLGE





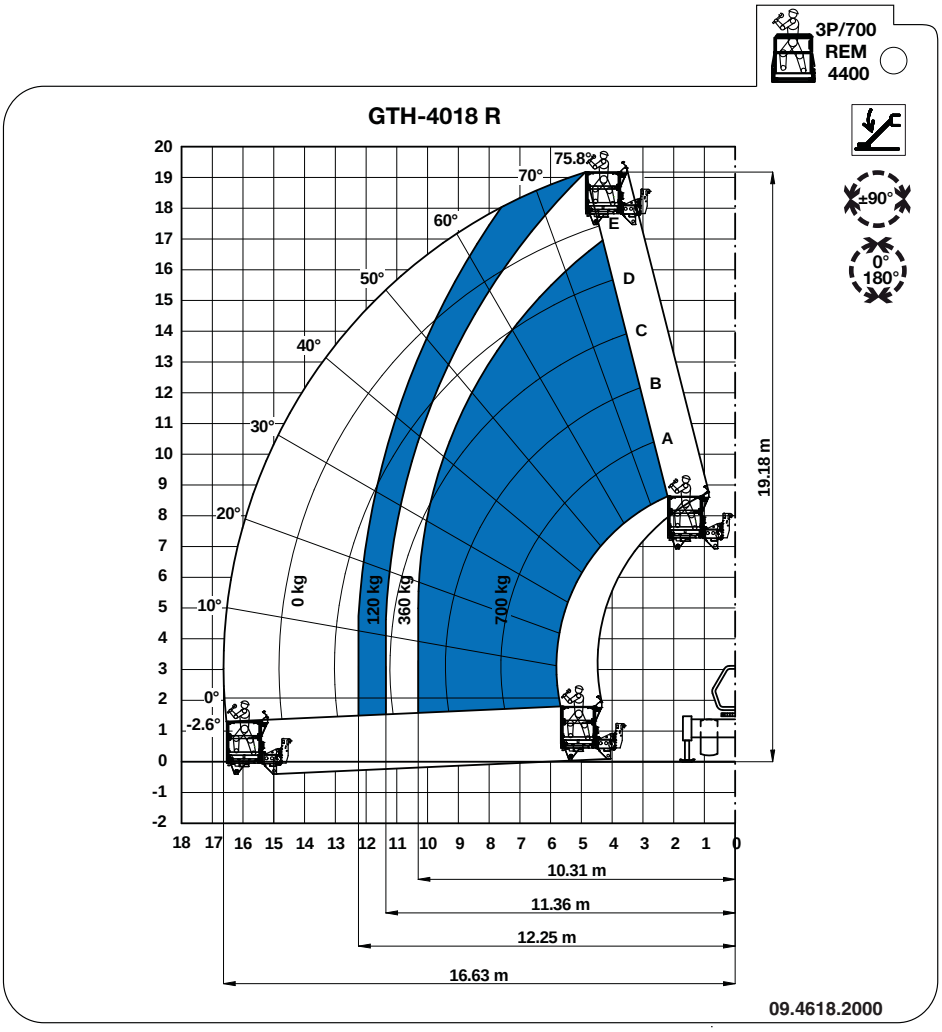
Koormusgraafikud

■ **3P-700 REM 4400, MIS ON KINNITATUD GTH-4018 R KÜLGE**
(Ainult masinale seerianumbriga GTH4018R15M-101/102/103/104)



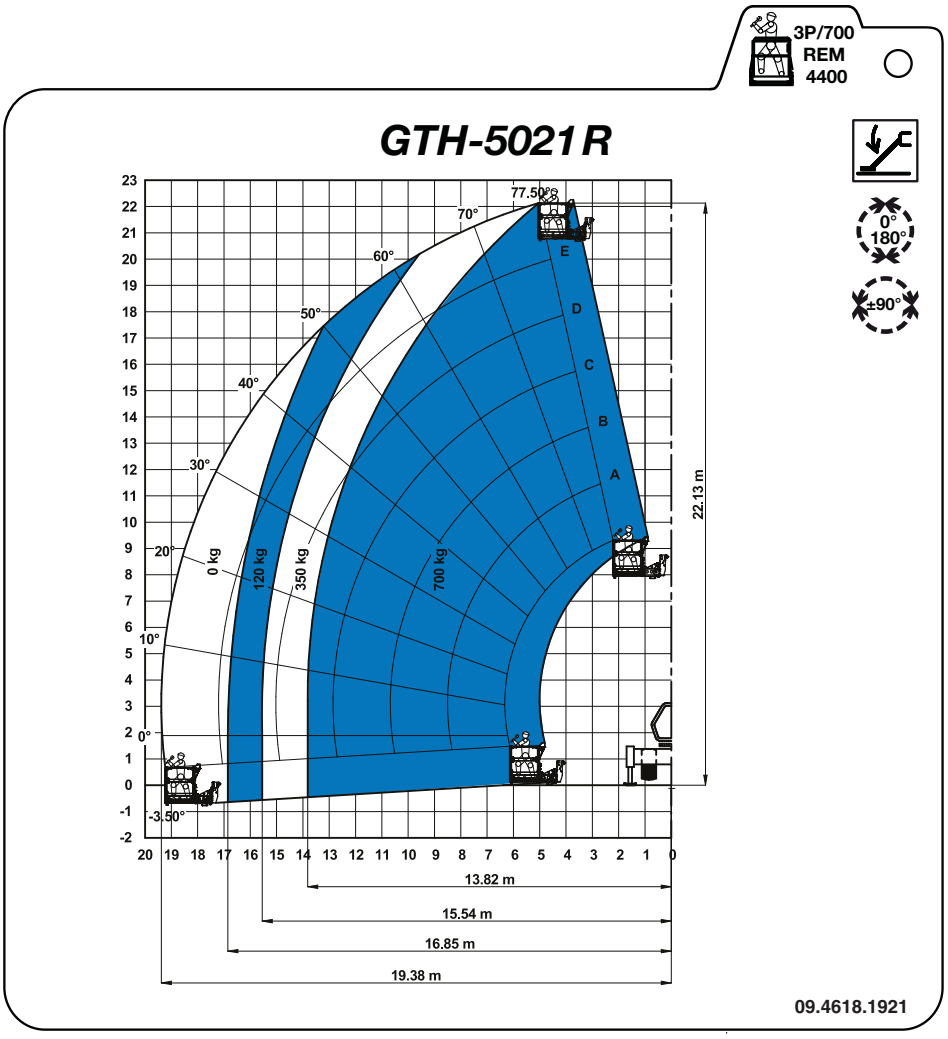
Koormusgraafikud

3P-700 REM 4400, MIS ON KINNITATUD GTH-4018 R KÜLGE



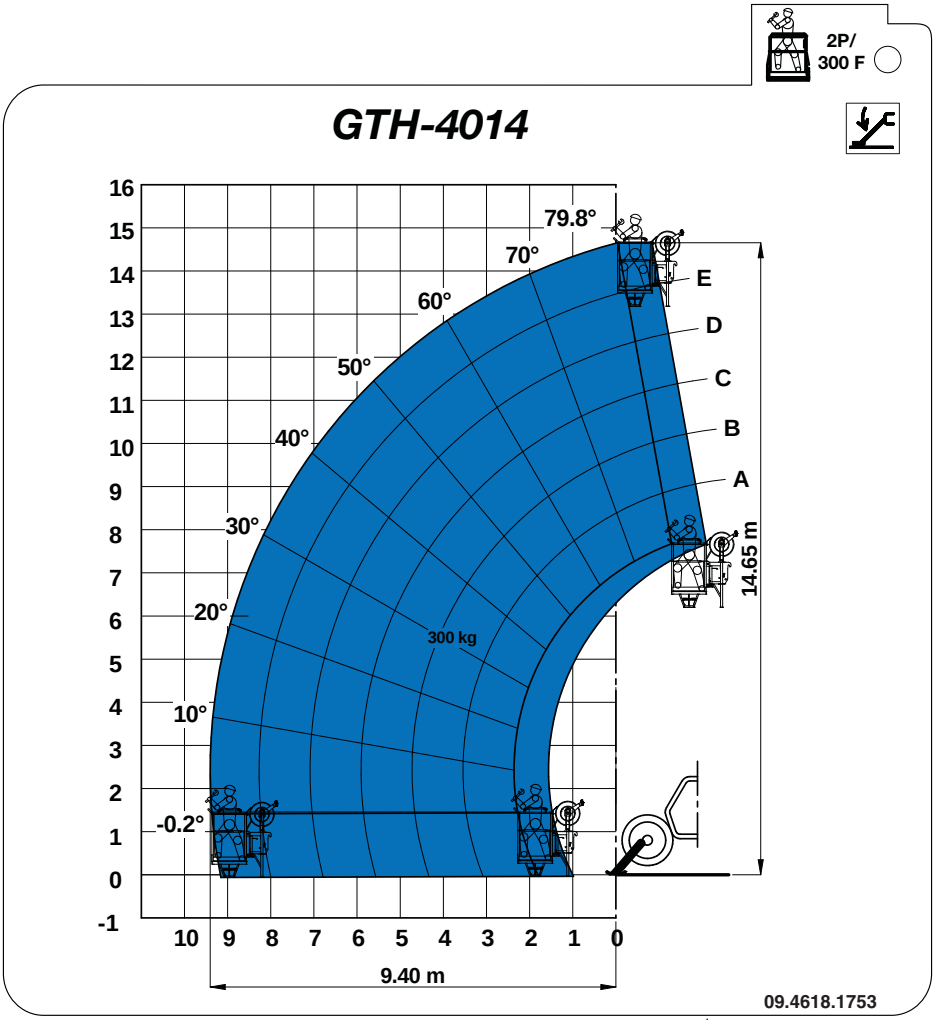
Koormusgraafikud

3P-700 REM 4400, MIS ON KINNITATUD GTH-5021 R KÜLGE



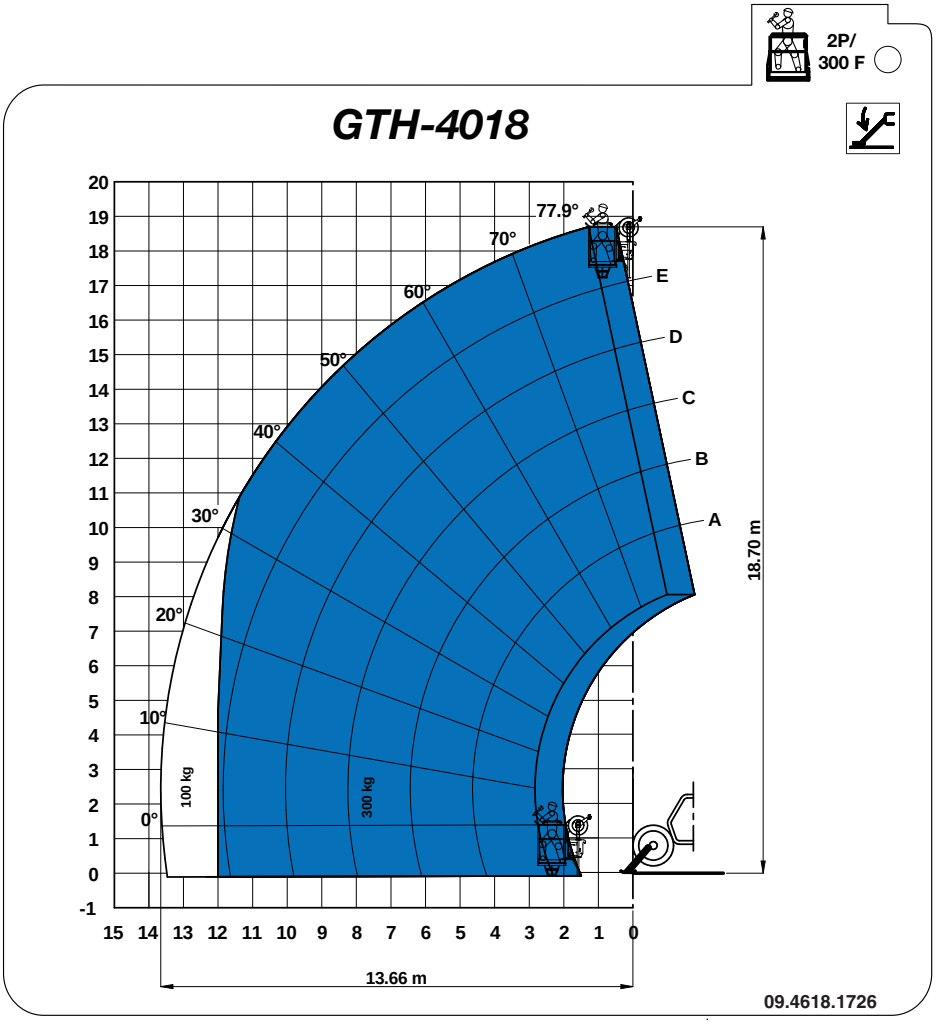
Koormusgraafikud

2P/300 F, MIS ON KINNITATUD GTH-4014 KÜLGE



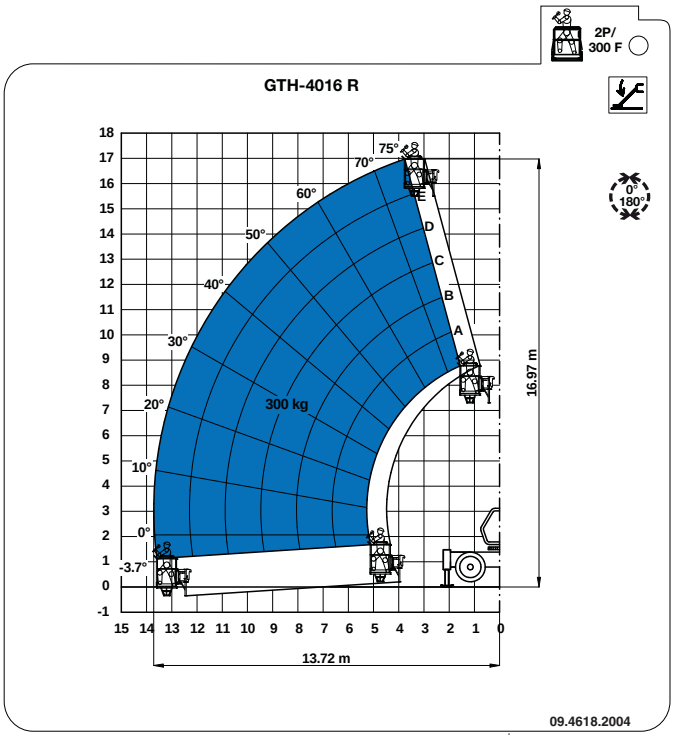
Koormusgraafikud

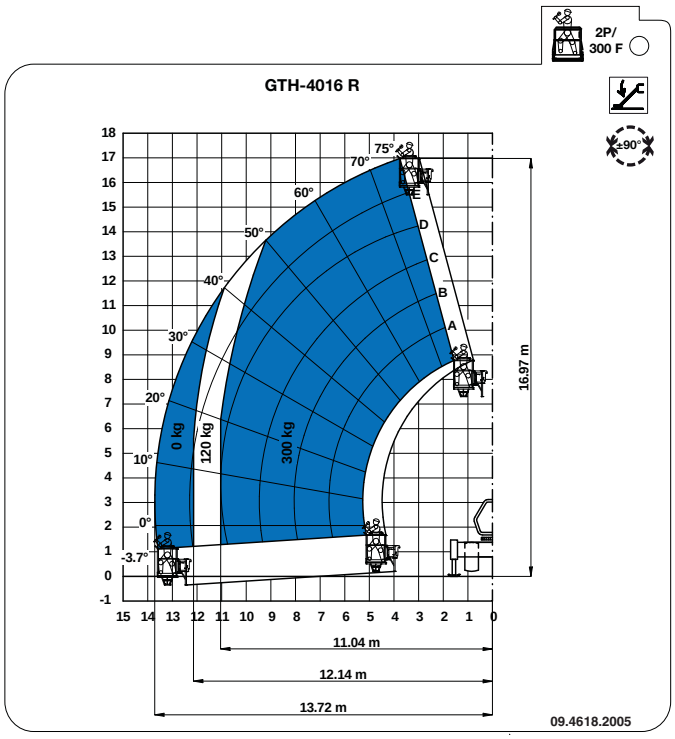
2P/300 F, MIS ON KINNITATUD GTH-4018 KÜLGE



Koormusgraafikud

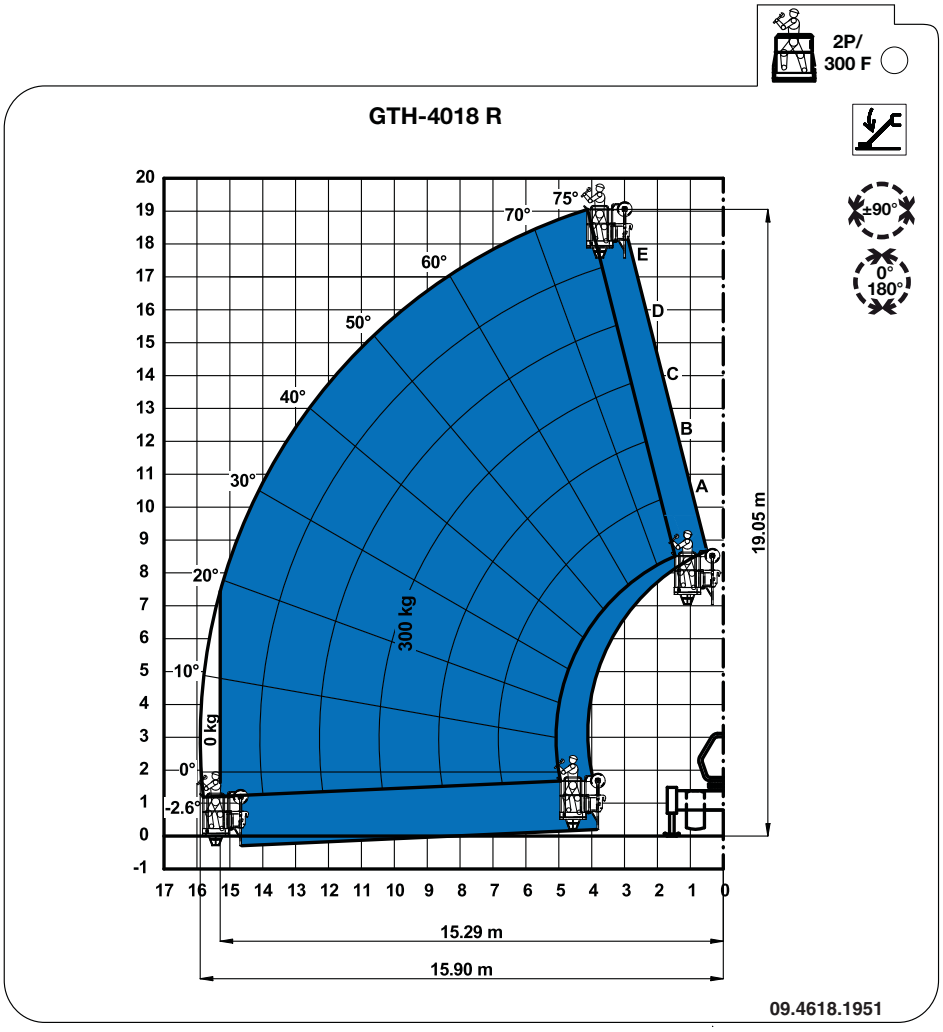
2P/300 F, MIS ON KINNITATUD GTH-4016 R KÜLGE





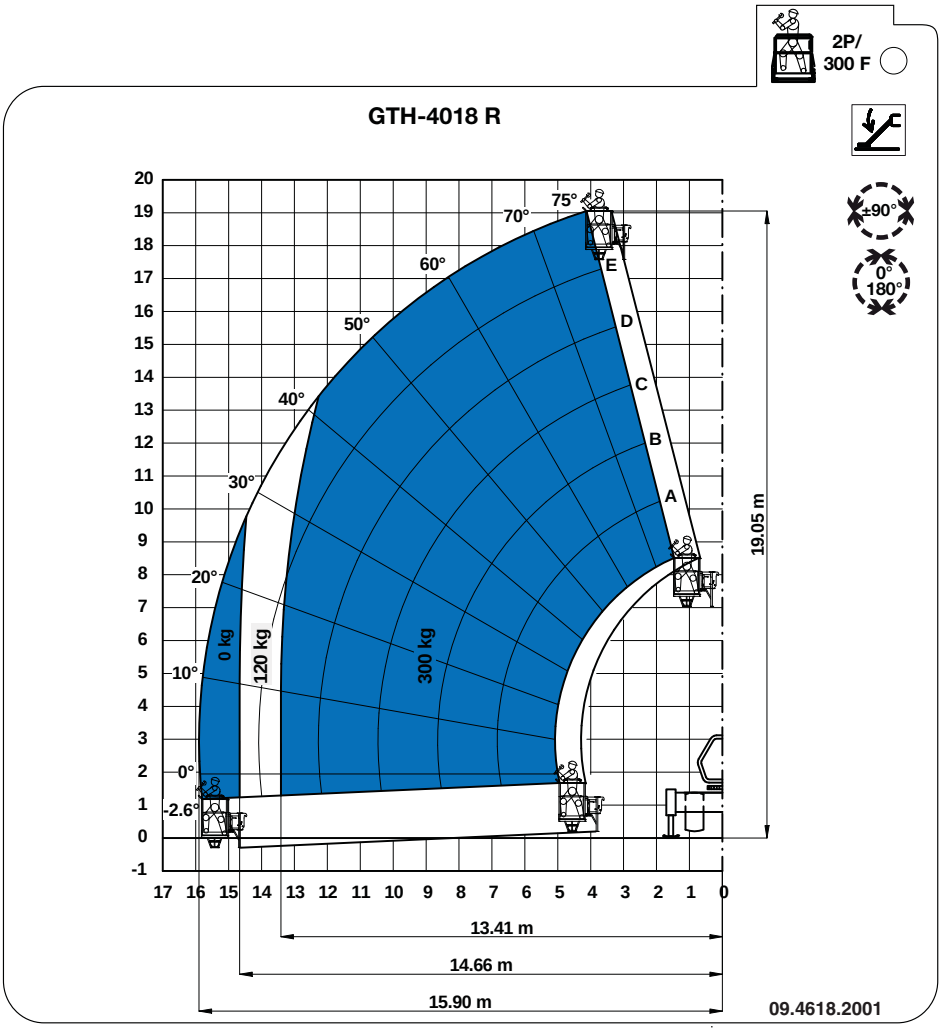
Koormusgraafikud

2P/300 F, MIS ON KINNITATUD GTH-4018 R KÜLGE
(Ainult masinale seerianumbriga GTH4018R15M-101/102/103/104)



Koormusgraafikud

2P/300 F, MIS ON KINNITATUD GTH-4018 R KÜLGE



Koormusgraafikud

2P/300 F, MIS ON KINNITATUD GTH-5021 R KÜLGE

